

# ТЕЛЕВИЗОР С ПЛАЗМЕН ДИСПЛЕЙ

## Ръководство за експлоатация

32PC5\*\*\*  
42PG1\*\*\*  
50PG1\*\*\*  
42PG2\*\*\*  
50PG2\*\*\*

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да включите телевизора.

Запазете го за справка.

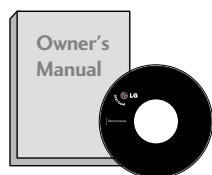
Запишете номера на модела и серийния номер на телевизора.

Вижте надписа върху задното капаче и го съобщете на продавача, когато ви потрябва сервиз.



# ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

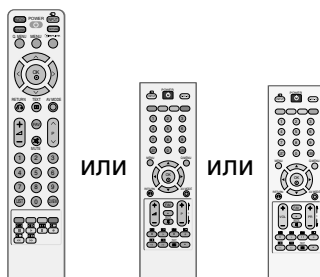
Уверете се, че следните принадлежности са приложени към вашия телевизор. Ако някоя от тях липсва, моля, обърнете се към продавача, при когото сте закупили продукта.



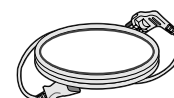
Ръководство за експлоатация



батерии



Дистанционно управление

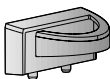


Захранващ кабел

## Организатор на кабели



(само за 42/50PG1\*\*\*)



(само за 42/50PG2\*\*\*)



Предпазен капак



Държач за кабелите  
(42PG1\*\*\*, 42PG2\*\*\*:1EA,  
50PG1\*\*\*, 50PG2\*\*\*: 2EA)



бр. болтове за монтаж на  
стойката  
Вижте стр. 9

(42PG1\*\*\*, 42PG2\*\*\*:4EA)

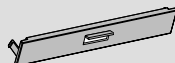
## само за 32PC5\*\*\*



4 бр. болтове за  
монтаж на стойката  
(Вижте стр. 9)



Стойка  
(Вижте стр. 12)



Капак  
(Вижте стр. 12)

## Феритна сърцевина



(Тази функция не е  
налична за всички страни.)



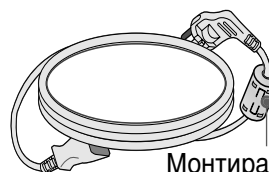
Кърпа за чистене  
Почистете екрана с кърпата.  
Тази функция не е налична  
за всички страни.

Ако има петно или отпечатащи от пръсти на външната част, почистете внимателно петното само с почистващите кърпички за външната част на продукта.

Не търкайте силно, когато отстранявате петното. Внимавайте, тъй като излишната сила може да причини надраскване или обезцветяване.

## Използване на феритна сърцевина (Тази функция не е налична за всички страни.)

Феритната сърцевина може да се използва за намаляване на електромагнитните вълни при свързване на захранващия кабел. Колкото по-близо е феритната сърцевина до щепсела на захранващия кабел, толкова по-добре.



Монтирайте щепсела на  
захранващия кабел наблизко.

# СЪДЪРЖАНИЕ

## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ..... 1

### ПОДГОТОВКА


|  |         |
|--|---------|
| ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЛИЦЕВИЯ ПАНЕЛ.....                             | 4       |
| ИНФОРМАЦИЯ НА ЗАДНИЯ ПАНЕЛ .....                                       | 6       |
| Монтаж на стойка.....  | 9       |
| ИНСТАЛИРАЙТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО, ТАКА<br>ЧЕ ДА НЯМА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПАДАНЕ. . | 10      |
| ЗАДЕН КАПАК ЗА ПОДРЕЖДАНЕ НА КАБЕЛИТЕ                                  | 11 ~ 12 |
| ВЪРТЯЩА СЕСТОЙКА.....  | 12      |
| АКО НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ НАСТОЛНАТА СТОЙКА.....                               | 12      |
| Разполагане на хранящия кабел .....                                    | 12      |
| Монтаж на настолната стойка .....                                      | 13      |
| Стенен монтаж: Хоризонтално поставяне...                               | 14      |
| Свързване на антена .....  | 15      |

### НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

|   |    |
|---|----|
| НАСТРОЙКА НА HD ПРИЕМНИК .....                  | 16 |
| Настройка на DVD .....                          | 19 |
| Настройка на видеокасетофона.....               | 23 |
| НАСТРОЙКА НА ДРУГ АУДИО/ВИДЕО<br>ИЗТОЧНИК ..... | 27 |
| Настройка за компютър .....                     | 28 |
| - Настройка на екрана за режим PC .....         | 30 |

### ГЛЕДАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИЯ / УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

|   |    |
|---|----|
| Функции на бутоните на дистанционното<br>управление ..... | 34 |
| Включване на телевизора.....                              | 38 |
| Избор на програма.....                                    | 38 |
| Регулиране силата на звука .....                          | 38 |
| БЪРЗО МЕНЮ .....  | 39 |
| Избор и регулиране на екранни менюта..                    | 40 |
| Автоматична настройка на програмите ...                   | 41 |
| Ръчна настройка на програмите.....                        | 42 |
| Фина настройка.....                                       | 43 |
| Задаване на име на канал.....                             | 44 |
| Booster (Усилвател).....                                  | 45 |
| Промяна на програма.....                                  | 46 |

|   |    |
|---|----|
| Предпочитана програма.....  | 47 |
| Програмна схема .....   | 48 |
|  SIMPLINK ..... | 49 |
| ЗАКЛЮЧВАНЕ БУТОН.....   | 51 |
| AV MODE (АУДИО/ВИДЕО РЕЖИМ) .....   | 52 |

### УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

|   |    |
|---|----|
| УПРАВЛЕНИЕ НА РАЗМЕРА НА КАРТИНАТА (С<br>ЪОТНОШЕНИЕ) .....              | 53 |
| ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНИ НАСТРОЙКИ<br>НА КАРТИНАТА                        |    |
| - Зададен режим на картината .....                                      | 55 |
| - Автоматично управление на цветовия тон<br>(Студена/Medium/Топла)..... | 56 |
| РЪЧНА НАСТРОЙКА НА КАРТИНАТА  |    |
| - Режим на картината - опция на<br>потребителя .....                    | 57 |
| - Цветови тон - Опция на потребителя .                                  | 58 |
| <b>XD</b> - ТЕХНОЛОГИЯ ЗА ПОДОБРЯВАНЕ НА<br>КАРТИНАТА.....              | 59 |
| Разширени – ГАМА .....  | 60 |
| РАЗШИРЕНИ НАСТРОЙКИ – РЕЖИМ ФИЛМ ...                                    | 61 |
| РАЗШИРЕНИ НАСТРОЙКИ – НИВО НА<br>ЧЕРНОТО (ТЪМНИНАТА).....               | 62 |
| НУЛИРАНЕ НА КАРТИНАТА .....   | 63 |
| Метод ISM (Image Sticking Minimization ...                              | 64 |
| РЕЖИМ НА КАРТИНАТА С НИСКО<br>ПОТРЕБЛЕНИЕ.....                          | 65 |
| Factory Reset (Възстановяване на<br>фабричните настройки).....          | 66 |

**УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА**

|  |    |
|--|----|
| АВТОМАТИЧЕН ИЗРАВНИТЕЛ НА ЗВУКА.....         | 67 |
| ЗАДАДЕНИ НАСТРОЙКИ НА ЗВУКА                  |    |
| - РЕЖИМ НА ЗВУКА .....                       | 68 |
| РЕГУЛИРАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ НА                 |    |
| ЗВУКА – РЕЖИМ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ .....           | 69 |
| БАЛАНС .....                                 | 70 |
| НАСТРОЙКА НА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ            |    |
| НА ВИСОКОГОВОРИТЕЛИТЕ НА                     |    |
| ТЕЛЕВИЗОРА.....                              | 71 |
| I/II   |    |
| - Стерео/двойно приемане.....                | 72 |
| - NICAM приемане .....                       | 73 |
| - Избор на изходящия звуков сигнал.....      | 73 |
| Език на екранното меню/ Избор на държава ... | 74 |

**НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Настройка на часовника.....         | 75 |
| НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНО            |    |
| ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТАЙМЕРА ... | 76 |
| НАСТРОЙКА НА ТАЙМЕРА ЗА СЪН.....    | 77 |
| НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНО            |    |
| ИЗКЛЮЧВАНЕ .....                    | 78 |

**Телетекст**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Включване/изключване.....            | 79 |
| Телетекст SIMPLE.....                | 79 |
| TOP текст .....                      | 80 |
| FASTEXT.....                         | 80 |
| Специални функции на телетекста..... | 81 |

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

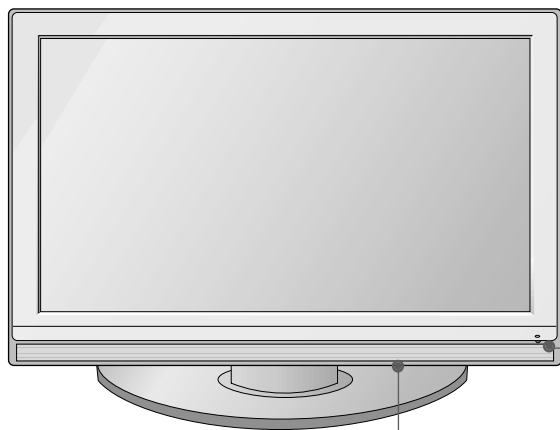
|   |    |
|---|----|
| ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ....               | 82 |
| ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ .....                     | 84 |
| Спецификация на продукта .....                  | 85 |
| Кодове IR.....                                  | 86 |
| Настройка на външно управляващо устройство..... | 88 |

# ПОДГОТОВКА

## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЛИЦЕВИЯ ПАНЕЛ

- Показаното може да се различава от вашия телевизор.
- Ако върху вашия уред има поставено предпазно фолио, отстранете фолиото и след това избършете уреда с кърпа за почистване.

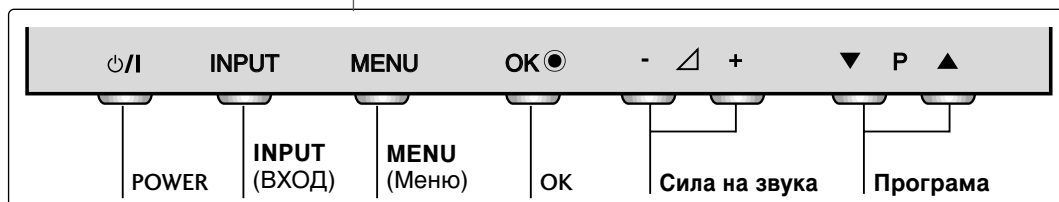
42/50PG1\*\*\*



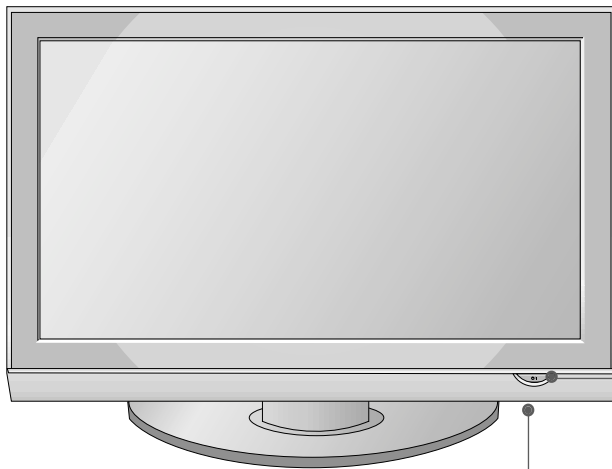
Датчик за дистанционното управление

Индикатор захранване/готовност

- В режим на готовност свети червено.
- При включен телевизор свети зелено.



### 42/50PG2\*\*\*



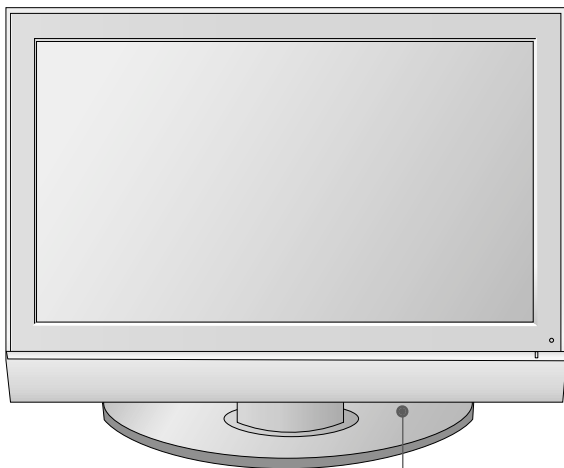
Датчик за дистанционното управление  
POWER

Индикатор захранване/готовност

- В режим на готовност свети червено.
- При включен телевизор свети зелено.

|                 |                |    |               |   |   |          |   |   |
|-----------------|----------------|----|---------------|---|---|----------|---|---|
| INPUT           | MENU           | OK | -             | ▲ | + | ▼        | P | ▲ |
| INPUT<br>(ВХОД) | MENU<br>(Меню) | OK | Сила на звука |   |   | Програма |   |   |

### 32PC5\*\*\*



Датчик за дистанционното управление

Индикатор захранване/готовност

- В режим на готовност свети червено.
- При включен телевизор свети зелено.

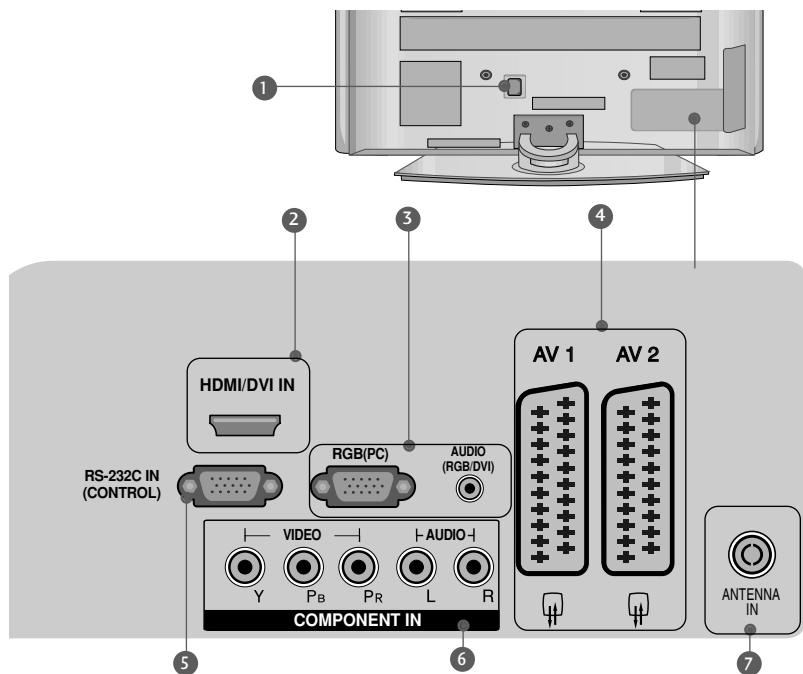
|       |                 |                |    |                          |        |
|-------|-----------------|----------------|----|--------------------------|--------|
| ⏻/I   | INPUT           | MENU           | OK | ◀ VOL ▶                  | ▼ PR ▲ |
| POWER | INPUT<br>(ВХОД) | MENU<br>(Меню) | OK | Сила на звука   Програма |        |

# ПОДГОТОВКА

## ИНФОРМАЦИЯ НА ЗАДНИЯ ПАНЕЛ

- Показаното може да се различава от вашия телевизор.

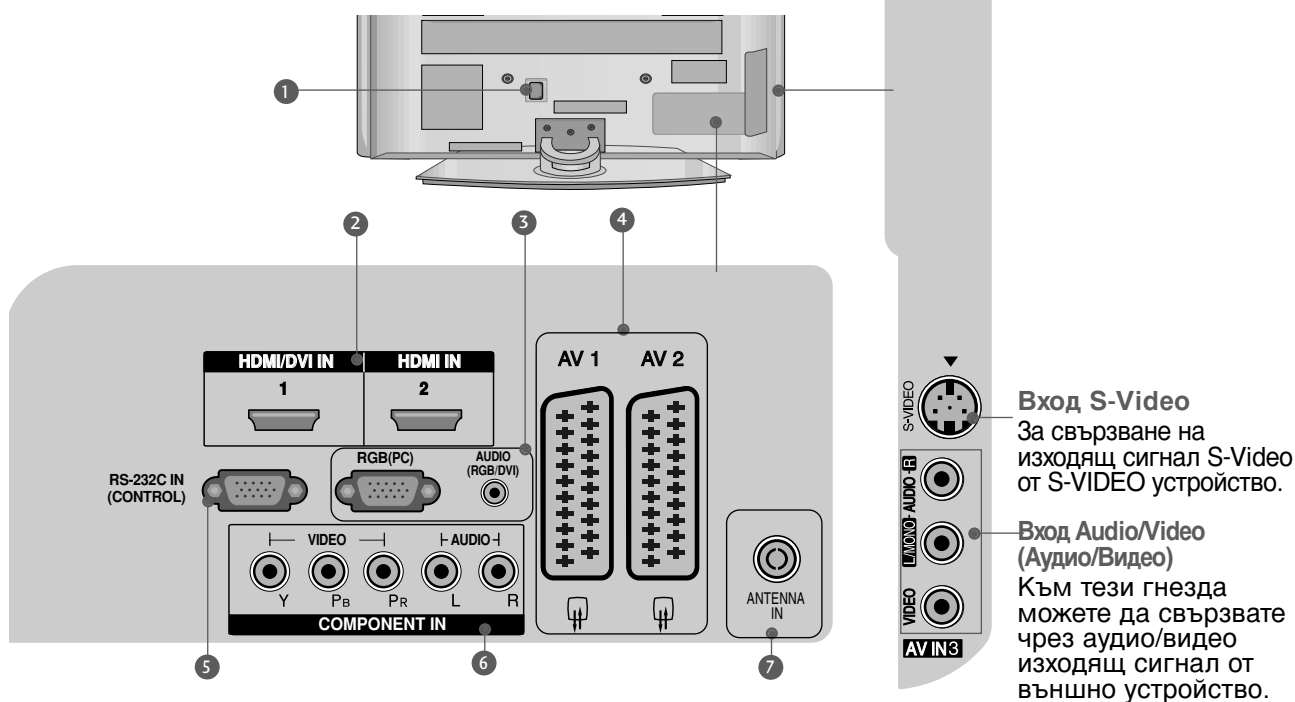
42/50PG1 \*\*\*



- 1 Гнездо за кабел за електрозахранване**  
Този телевизор работи с променлив ток. Напрежението е указано на страницата със спецификацията. Никога не се опитвайте да използвате телевизора със захранване с постоянен ток.
- 2 HDMI (Интерфейс за медия с висока разделителна способност)**  
Свържете HDMI сигнал към HDMI IN. Или DVI (VIDEO) сигнал към порта HDMI/DVI с кабел от DVI към HDMI.
- 3 Вход RGB/Audio (RGB/Аудио)**  
Свържете изхода на монитора от PC към съответния входен порт.
- 4 Гнездо Euro Scart (AV1/AV2)**  
Към тези гнезда можете да свързвате чрез Scart входящ или изходящ сигнал към външно устройство.
- 5 RS-232C ВХОДЕН (КОНТРОЛ) ПОРТ**  
Свържете серийния порт на управлящото устройство към RS-232C конектора на телевизора.
- 6 Вход за Компонентно видео**  
Към тези гнезда можете да свържете устройство с компонентен аудио/видео сигнал.
- 7 Вход за антена**  
Свържете ефирните сигнали към това гнездо.



## 42/50PG2\*\*\*

**Вход S-Video**

За свързване на изходящ сигнал S-Video от S-VIDEO устройство.

**Вход Audio/Video (Аудио/Видео)**

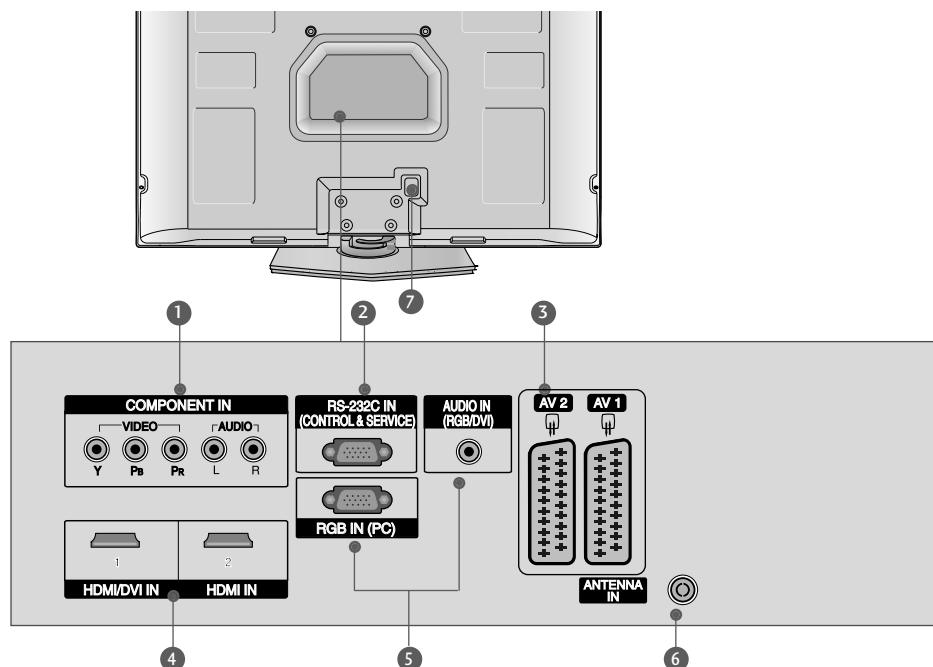
Към тези гнезда можете да свързвате чрез аудио/видео изходящ сигнал от външно устройство.

- 1 Гнездо за кабел за електрозахранване**  
Този телевизор работи с променлив ток. Напрежението е указано на страницата със спецификацията. Никога не се опитвайте да използвате телевизора със захранване с постоянен ток.
- 2 HDMI (Интерфейс за медия с висока разделителна способност)**  
Свържете HDMI сигнал към HDMI IN. Или DVI (VIDEO) сигнал към порта HDMI/DVI с кабел от DVI към HDMI.
- 3 Вход RGB/Audio (RGB/Аудио)**  
Свържете изхода на монитора от PC към съответния входен порт.
- 4 Гнездо Euro Scart (AV1/AV2)**  
Към тези гнезда можете да свързвате чрез Scart входящ или изходящ сигнал към външно устройство.
- 5 RS-232C ВХОДЕН (КОНТРОЛ) ПОРТ**  
Свържете серийния порт на управляващото устройство към RS-232C конектора на телевизора.
- 6 Вход за Компонентно видео**  
Към тези гнезда можете да свържете устройство с компонентен аудио/видео сигнал.
- 7 Вход за антена**  
Свържете ефирните сигнали към това гнездо.

## ИНФОРМАЦИЯ НА ЗАДНИЯ ПАНЕЛ

- Показаното може да се различава от вашия телевизор.

само за 32PC5\*\*\*



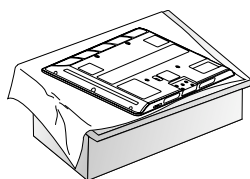
- 1 Вход за Компонентно видео**  
Към тези гнезда можете да свържете устройство с компонентен аудио/видео сигнал.
- 2 RS-232C ВХОДЕН (КОНТРОЛ&SERVICE) ПОРТ**  
Свържете серийния порт на управляващото устройство към RS-232C конектора на телевизора.
- 3 Гнездо Euro Scart (AV1/AV2)**  
Към тези гнезда можете да свързвате чрез Scart входящ или изходящ сигнал към външно устройство.
- 4 HDMI (Интерфейс за медия с висока разделителна способност)**  
Свържете HDMI сигнал към HDMI IN. Или DVI (VIDEO) сигнал към порта HDMI/DVI с кабел от DVI към HDMI.
- 5 Вход RGB/Audio (RGB/Аудио)**  
Свържете изхода на монитора от PC към съответния входен порт.
- 6 Вход за антена**  
Свържете ефирните сигнали към това гнездо.
- 7 Гнездо за кабел за електрозахранване**  
Този телевизор работи с променлив ток. Напрежението е указано на страницата със спецификацията. Никога не се опитвайте да използвате телевизора със захранване с постоянен ток.

# МОНТАЖ НА СТОЙКА

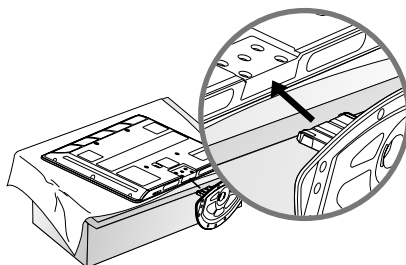
(Само за моделите 42PG1\*\*\*, 42PG2\*\*\*, 32PC5\*\*\*)

- Показаното може да се различава от вашия телевизор.
- Когато монтирате настолната стойка, проверете дали болтът е напълно затегнат. (Ако не е затегнат добре, уредът може да се наклони напред след монтажа.) Ако затегнете болта прекалено силно, той може да се изметне поради изтриване на притягащата му част.

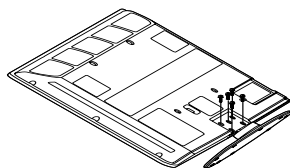
- 1** Поставете внимателно телевизора с екрана надолу върху мека повърхност, за да предпазите екрана от повреда.



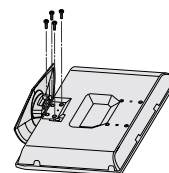
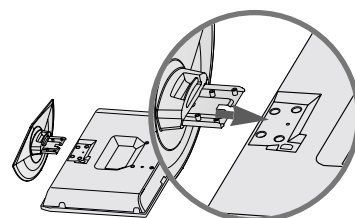
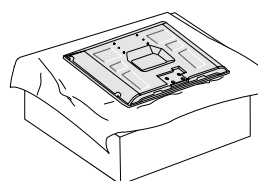
- 2** Поставете телевизора, както е показано.



- 3** Затегнете надеждно 4-те болта на гърба на телевизора в предвидените отвори.



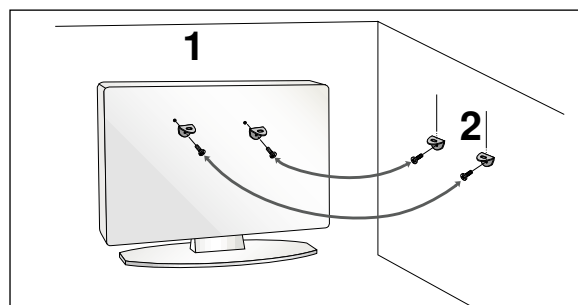
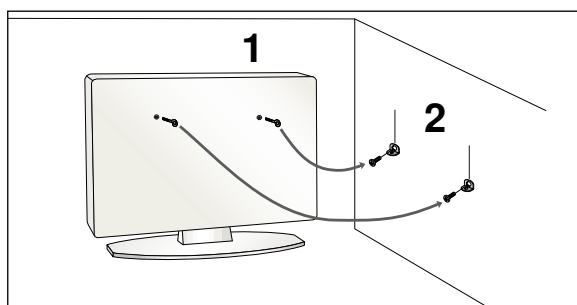
само за 32PC5\*\*\*



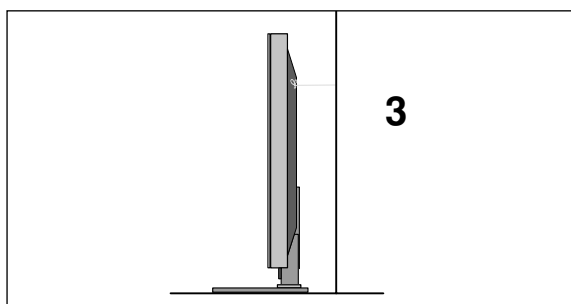
# ПОДГОТОВКА

## ИНСТАЛИРАЙТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО, ТАКА ЧЕ ДА НЯМА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПАДАНЕ.

- Трябва да закупите на пазара крепежните елементи, необходими за закрепване на телевизора към стената.
- Сложете телевизора близо до стената, за да избегнете опасността от падане, ако бъде бутнат.
- В инструкциите по-долу е даден по-безопасен начин за инсталиране на телевизора, който се състои в закрепване към стената, така че уредът да не падне напред, ако бъде дръпнат. Така ще се предотврати падането на телевизора напред, което може да доведе до нараняване на хора. Освен това, така ще предотвратите повредата на телевизора. Вземете мерки на телевизора да не се качват и да не висят деца.



- 1** Използвайте болтовете с ухо или конзолите/болтовете за телевизора, за да закрепите уреда към стената, както е показано на илюстрацията.  
(Ако шарнирните болтове на телевизора ви не са разхлабени, развъртете ги.)  
\* Пъхнете болтовете с ухо или конзолите/болтовете за телевизора и ги затегнете здраво в горните дупки.
- 2** Закрепете стенните конзоли с болтовете за стената. Трябва да нагласите височината съобразно конзолата, монтирана на стената.



- 3** Използвайте здраво въже, за да вържете уреда. По-безопасно е да вържете въжето по такъв начин, че да застане хоризонтално между стената и уреда.

### ! БЕЛЕЖКА

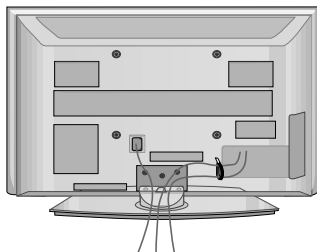
- ▶ Когато премествате уреда на друго място, първо откачете въжетата.
- ▶ Използвайте поставка за апаратура или шкаф, които са достатъчно големи и здрави, за да издържат размера и теглото на продукта.
- ▶ За да използвате уреда безопасно, се погрижете теглото, което може да издържа конзолата, да е същото, както теглото на уреда.

## ЗАДЕН КАПАК ЗА ПОДРЕЖДАНЕ НА КАБЕЛИТЕ

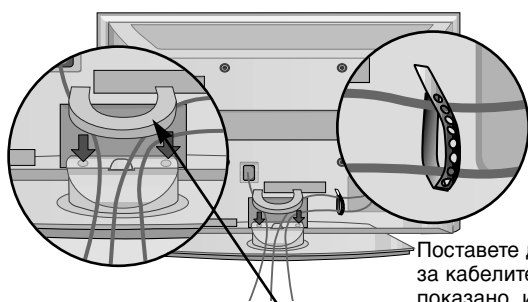
■ Показаното може да се различава от вашия телевизор.

### 42/50PG1\*\*\*

- 1** Свържете кабелите както е необходимо. За да свържете допълнително оборудване, вижте раздела **Свързване на външно оборудване**.



- 2** Инсталирайте ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ, както е показано.

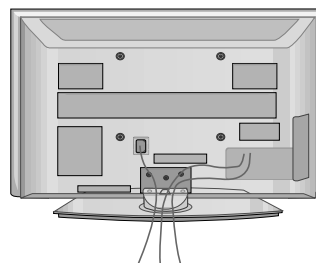


Организатор на кабели

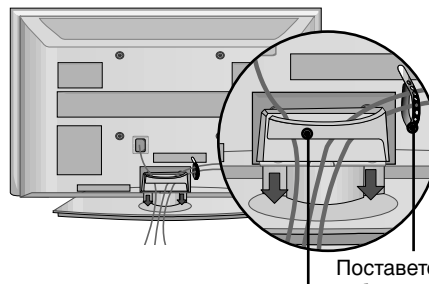
Поставете държача за кабелите, както е показано, и пристегнете кабелите.

### 42/50PG2\*\*\*

- 1** Свържете кабелите както е необходимо. За да свържете допълнително оборудване, вижте раздела **Свързване на външно оборудване**.



- 2** Инсталирайте ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ, както е показано.

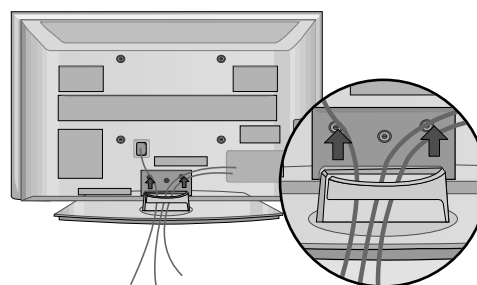
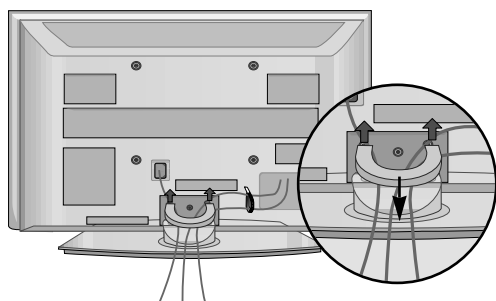


Организатор на кабели

Поставете държача за кабелите, както е показано, и пристегнете кабелите.

## КАК ДА СВАЛИТЕ ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ

Хванете **ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ** с две ръце и го издърпайте нагоре.



\* За модел 42PG1\*\*\* – натиснете средата на ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ и след това го повдигнете нагоре.

### ! БЕЛЕЖКА

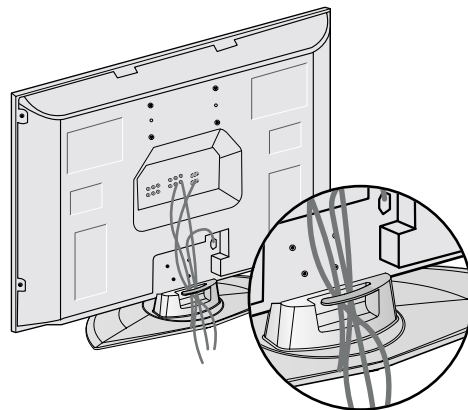
- ▶ Не дръжте ОРГАНИЗАТОРА НА КАБЕЛИ, когато местите продукта.
- Ако продуктът бъде изпуснат, може да се нараните или да го счупите.

# ПОДГОТОВКА

## ЗАДЕН КАПАК ЗА ПОДРЕЖДАНЕ НА КАБЕЛИТЕ

само за 32PC5\*\*\*

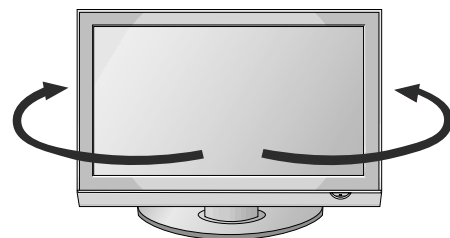
Разположете кабелите, както е показано на илюстрацията.



## ВЪРТЯЩА СЕСТОЙКА

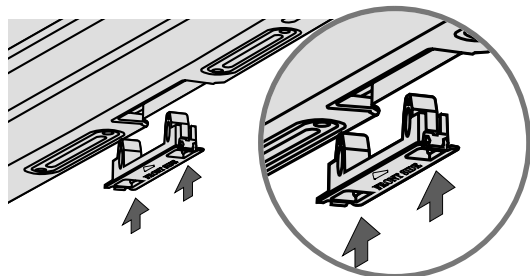
(Само за моделите 42/50PG2\*\*\*)

След монтиране на телевизора вие можете да регулирате положението на вашия телевизор ръчно, като го завъртите на 20 градуса наляво или надясно, за да го нагодите към вашата зрителна точка.

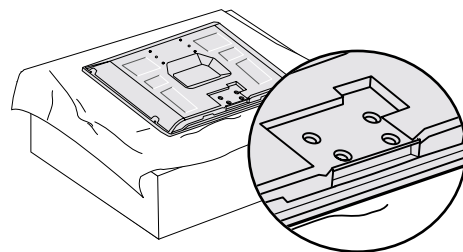


## АКО НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ НАСТОЛНАТА СТОЙКА

Когато монтирате изделието на стена, загърнете настолната стойка, за да я предпазите.



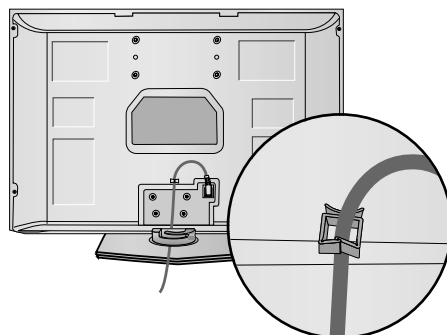
или



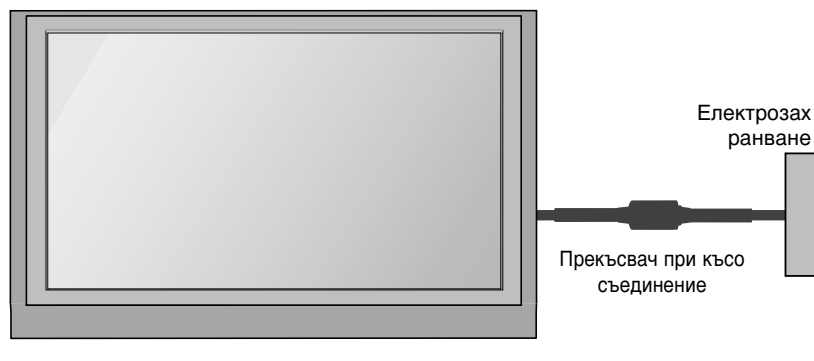
Поставете ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК на телевизора така, че да чуete щракване.

## Разполагане на захранващия кабел(само за 32PC5\*\*\*)

След като свържете захранващия кабел към АС входа, извадете болта от отвора в задния капак и закрепете захранващия кабел към задната част на телевизора, като използвате за целта скоба.



- Телевизорът може да бъде монтиран по различни начини, например, на стена, върху бюро и др.
- Телевизорът е предназначен за хоризонтален монтаж.

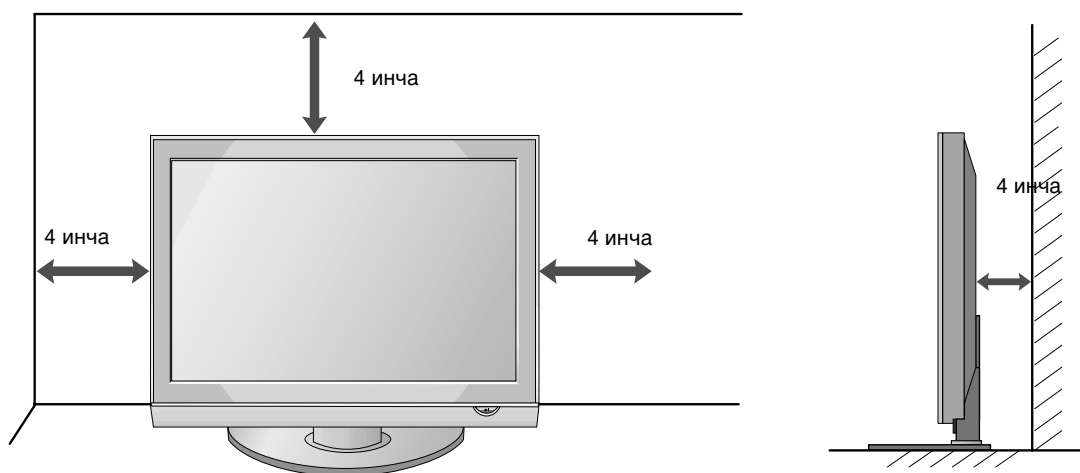


## ЗАЗЕМЯВАНЕ

Уверете се, че свързвате жица за заземяване, за да предотвратите токов удар. Ако не е възможно да се направи заземяване, повикайте квалифициран електротехник да инсталира отделен прекъсвач на веригата. Не се опитвайте да заземите апарата чрез свързване към телефонни кабели, гръмоотводи или газопроводи.

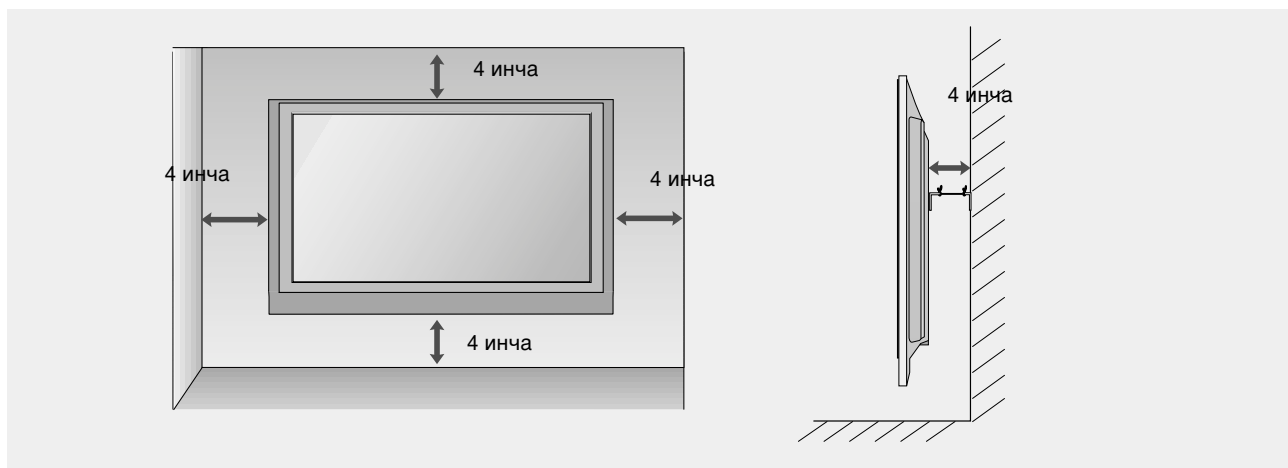
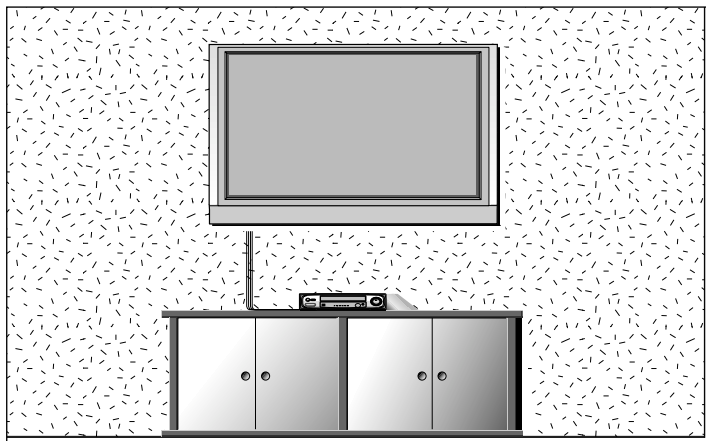
## Монтаж на настолната стойка

За да има добро охлаждане, оставете разстояние 10 см между всяка страна и стената.



## Стенен монтаж: Хоризонтално поставяне

За да има добро охлаждане, оставете разстояние 10 см между всяка страна и стената. Препоръчваме ви да използвате конзола за окачване на стена с марката LG, когато монтирате телевизора на стената.

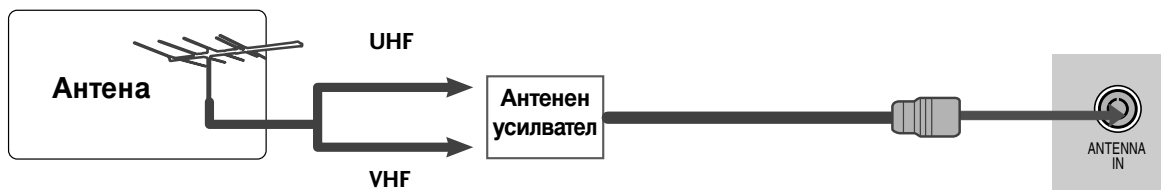
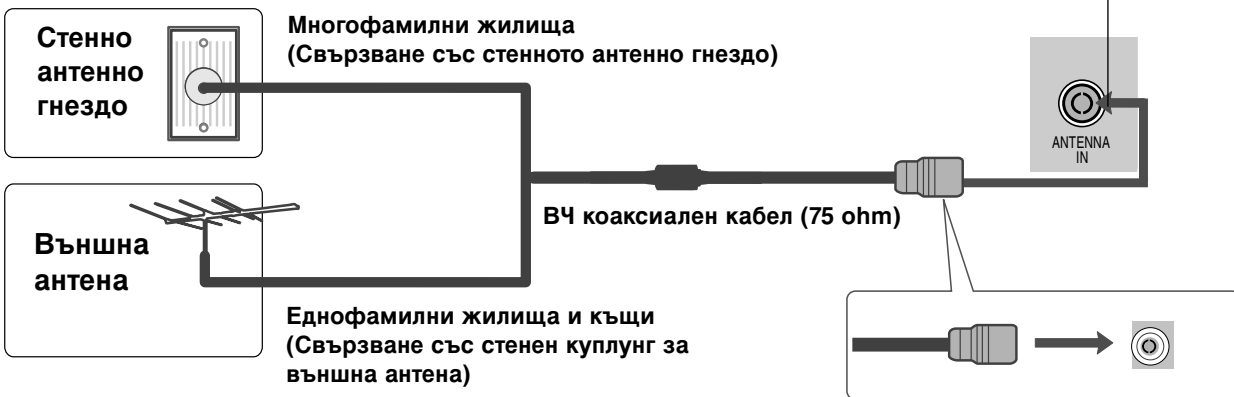
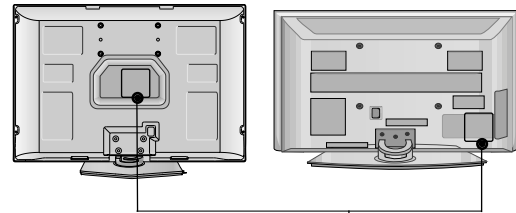




- За да избегнете повреда на устройствата, не включвайте никакви захранващи кабели, преди да сте приключили свързването на всички устройства.

## Свързване на антена

- Регулирайте посоката на антената за най-добро качество на образа.
- Антенен кабел и преобразувател не са включени в доставката.



- В зони, в които сигналът е слаб, за по-добро качество на образа монтирайте антенен усилвател към антената, както е показано вдясно.
- Ако сигналът трябва да бъде разделен между два телевизора, за свързване ползвайте антенен сплитер.

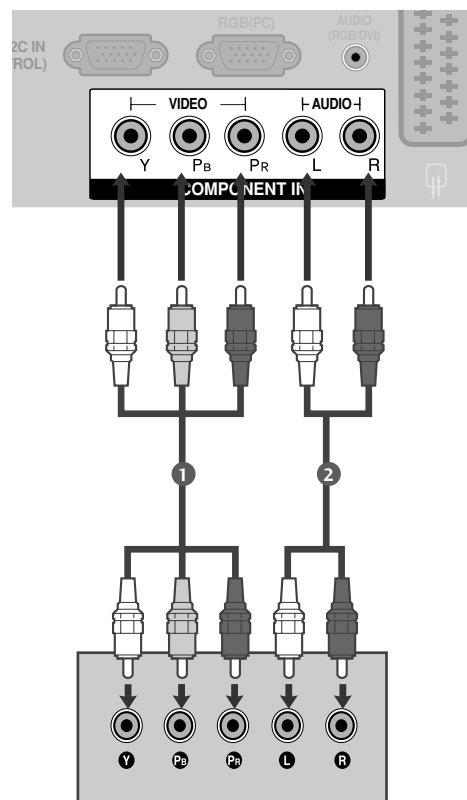
# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

- За да избегнете повреда на устройствата, не включвайте никакви захранващи кабели, преди да сте приключили свързването на всички устройства.
- Показаното може да се различава от вашия телевизор.

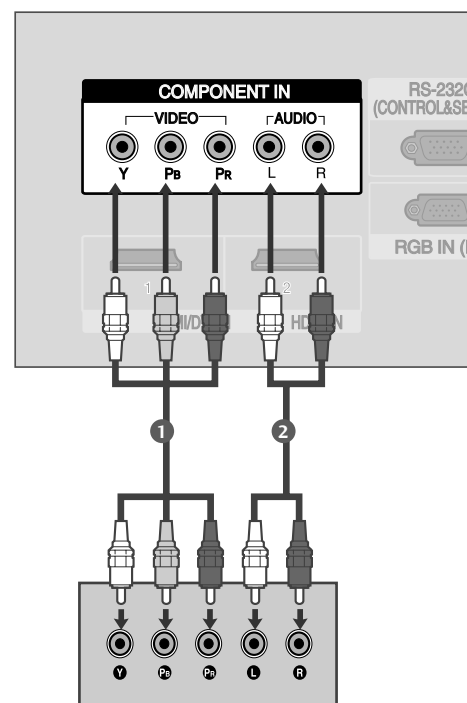
## НАСТРОЙКА НА HD ПРИЕМНИК

### Когато свързвате със съставен кабел

- 1 Свържете видеоизходите (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) на DVD плейъра към входовете **COMPONENT IN VIDEO** (Съставен вход за DVD) (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) на телевизора.
- 2 Свържете аудиоизходите на DVD плейъра към **COMPONENT IN AUDIO** (Аудио) входовете на телевизора.
- 3 Включете цифровия сет-топ-бокс. (Направете справка в ръководството на цифровия сет-топ-бокс.)
- 4 Изберете **Component** (Съставен) като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.



само за 32PC5\*\*\*



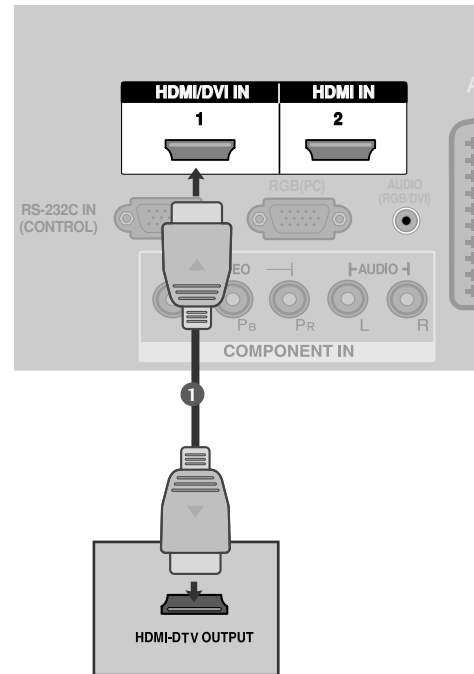
| Сигнал     | Компонентен          | HDMI1/DVI,<br>HDMI2(Only 42/50PG2***) |
|------------|----------------------|---------------------------------------|
| 480i/576i  | Да                   | Не                                    |
| 480p/576p  | Да                   | Да                                    |
| 720p/1080i | Да                   | Да                                    |
| 1080p      | Да                   | Да                                    |
|            | (само за 50Hz, 60Hz) | (24Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz)              |

## Когато свързвате с кабел HDMI

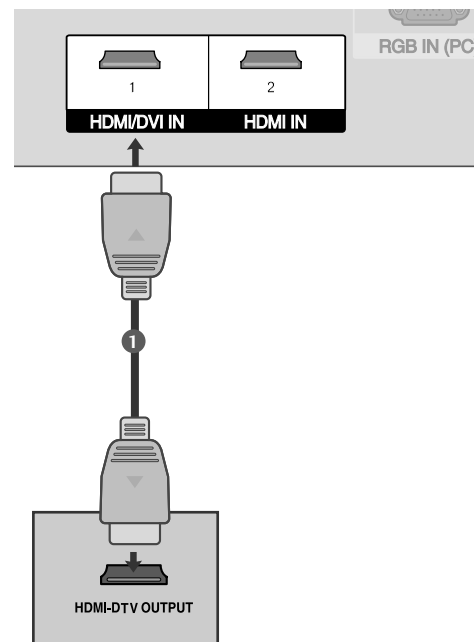
- 1 Свържете HDMI конектора на цифровия сет-топ-бокс към **HDMI/DVI IN** или **HDMI IN2** (Без 42/50PG1\*\*\*) гнездото на телевизора.
- 2 Изберете **HDMI1/DVI** или **HDMI2** (Без 42/50PG1\*\*\*) като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.
- 3 Включете цифровия сет-топ-бокс. (Направете справка в ръководството на цифровия сет-топ-бокс.)

### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Когато се използва HDMI кабел, телевизорът може да приема едновременно видео и аудио сигнали.
- ▶ Ако цифровият сет-топ-бокс поддържа функция Auto HDMI, разделителната способност на изходния сигнал се задава автоматично на 1280x720 пиксела.
- ▶ Ако цифровият сет-топ-бокс не поддържа Auto HDMI, трябва вие да зададете подходяща разделителна способност на изходящия сигнал. За да получите най-добро качество на картината, регулирайте разделителната способност на цифровия сет-топ-бокс на 1280x720 пиксела.



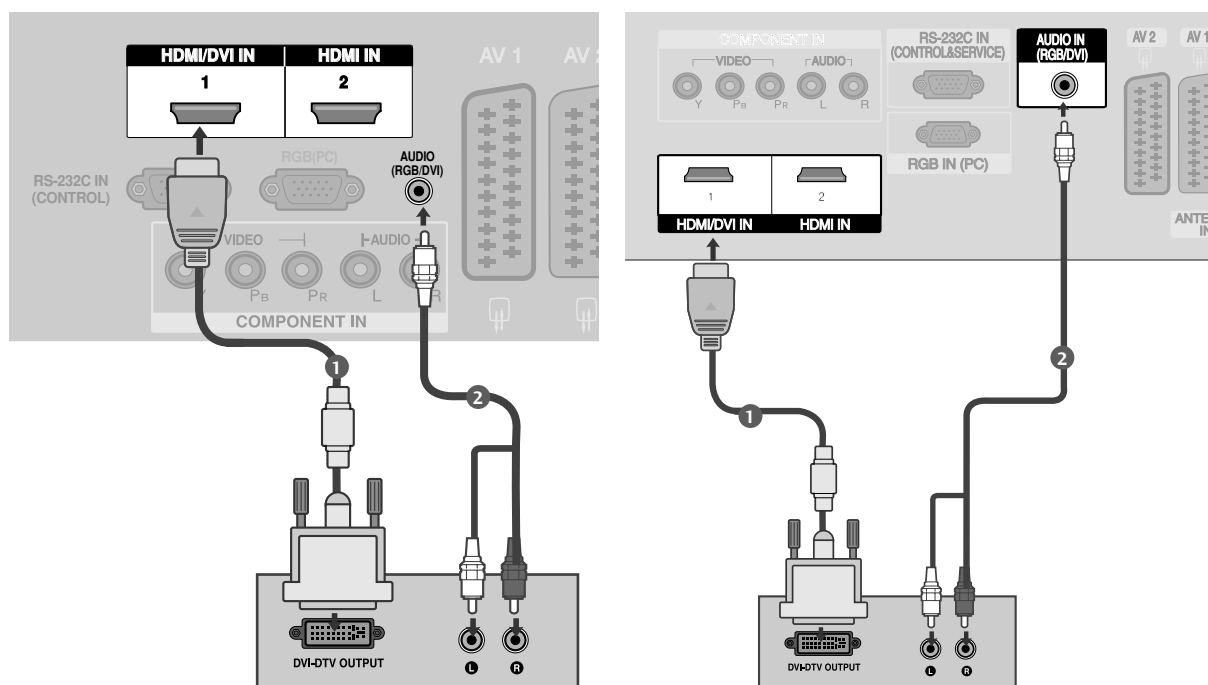
само за 32PC5\*\*\*



# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Когато свързвате с кабел HDMI към DVI

само за 32PC5\*\*\*



- 1 Свържете DVI конектора на цифровия сет-топ-бокс към гнездото **HDMI/DVI IN 1** на телевизора.
- 2 Свържете аудио конекторите на цифровия сет-топ-бокс към гнездото **AUDIO (RGB/DVI)** на телевизора.
- 3 Включете цифровия сет-топ-бокс. (Направете справка в ръководството на цифровия сет-топ-бокс.)
- 4 Изберете **HDMI1 /DVI** като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.

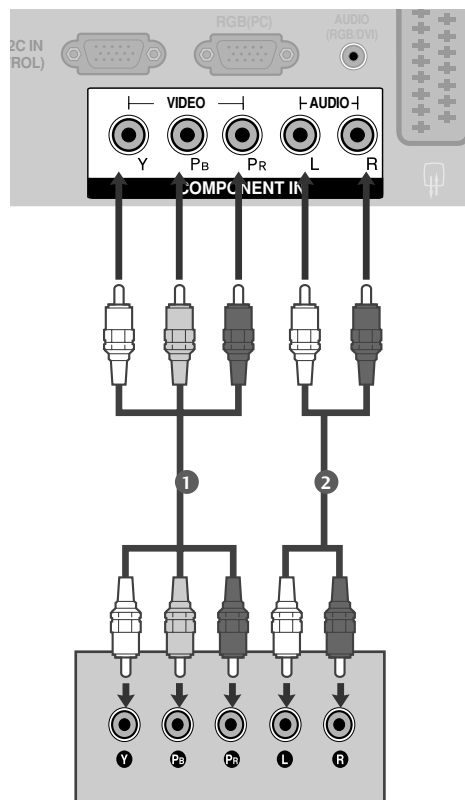
### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ HDMI2(Без 42/50PG1\*\*\*) източникът не поддържа DVI източник.
- ▶ Ако цифровият приемник има DVI изход, но не и HDMI изход, необходима е отделна връзка за аудио.
- ▶ Ако цифровият приемник не поддържа автоматично DVI, трябва вие да зададете подходяща разделителна способност на изходящия сигнал.

# Настройка на DVD

## Когато свързвате със съставен кабел

- 1 Свържете видеоизходите (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) на DVD плейъра към входовете **COMPONENT IN VIDEO** (Съставен вход за DVD) (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) на телевизора.
- 2 Свържете аудиоизходите на DVD плейъра към **COMPONENT IN AUDIO** (Аудио) входовете на телевизора.
- 3 Включете DVD плейъра, поставете DVD диск.
- 4 Изберете **Component** (Съставен) като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.
- 5 Направете справка с ръководството на DVD плейъра за указания за работа.

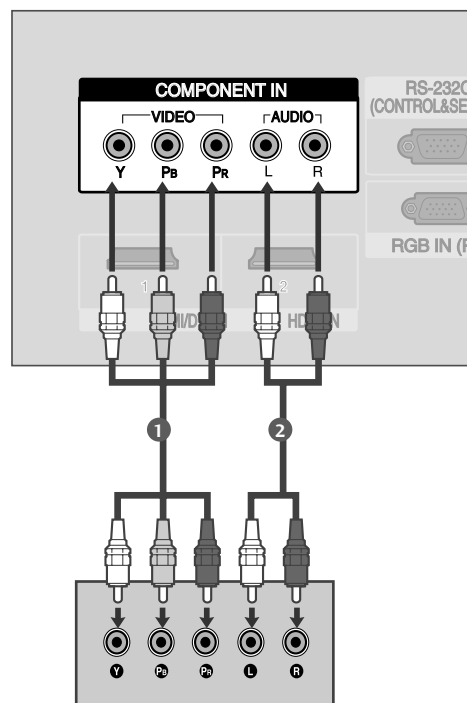


само за 32PC5\*\*\*

### Съставни входове

За да получите по-добро качество на образа, свържете DVD плейър към съставните входове, както е показано по-долу.

|                                |   |                |                |
|--------------------------------|---|----------------|----------------|
| Съставни входове на телевизора | Y | P <sub>B</sub> | P <sub>R</sub> |
| Видеоизходи на DVD плейъра     | Y | P <sub>B</sub> | P <sub>R</sub> |
|                                | Y | B-Y            | R-Y            |
|                                | Y | C <sub>b</sub> | C <sub>r</sub> |
|                                | Y | P <sub>b</sub> | P <sub>r</sub> |



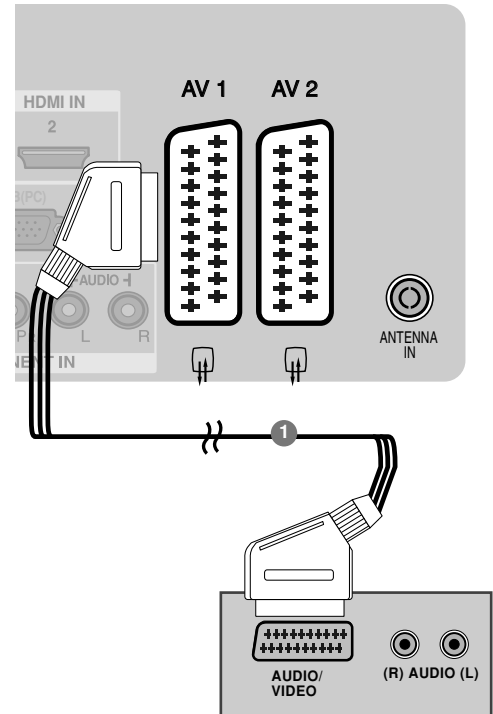
# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Когато свързвате с кабел scart

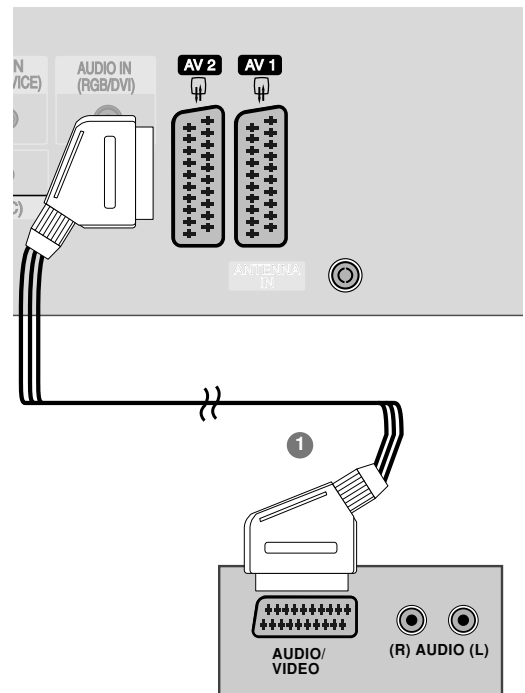
- 1 Свържете гнездото scart на DVD плейъра към гнездото scart **AV1** (Аудио-видео 1) на телевизора. Моля, ползвайте екраниран кабел scart.
- 2 Включете DVD плейъра, вкарайте DVD диск.
- 3 Изберете **AV1** (Аудио-видео 1) като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.  
Ако е свързано scart гнездото **AV2** (Аудио-видео 2), изберете **AV2** (Аудио-видео 2) като източник на входа.
- 4 Направете справка с ръководството на DVD плейъра за указания за работа.

### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Ако искате да използвате кабел за EURO scart, трябва да използвате екраниран кабел за сигнал през Euro scart.

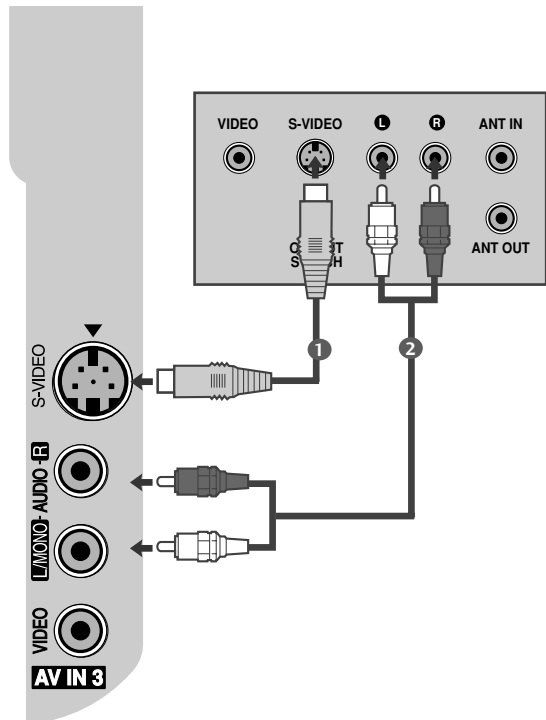


само за 32PC5\*\*\*



## Когато свързвате с кабел S-Video (Без 42/50PG1\*\*\*, 32PC5\*\*\*)

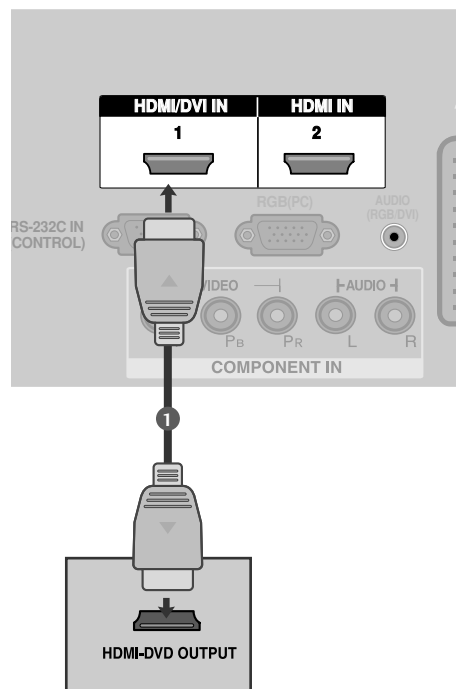
- 1 Свържете изхода S-VIDEO на DVD плейъра към входа **S-VIDEO** на телевизора
- 2 Свържете аудиоизходите на DVD плейъра към **AUDIO** (Аудио) входовете на телевизора.
- 3 Включете DVD плейъра, вкарайте DVD диск.
- 4 Изберете **AV3** като източник на входящия сигнал с бутона **INPUT (ВХОД)** на дистанционното управление.
- 5 Направете справка с ръководството на DVD плейъра за указания за работа.



# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Когато свързвате с HDMI кабел

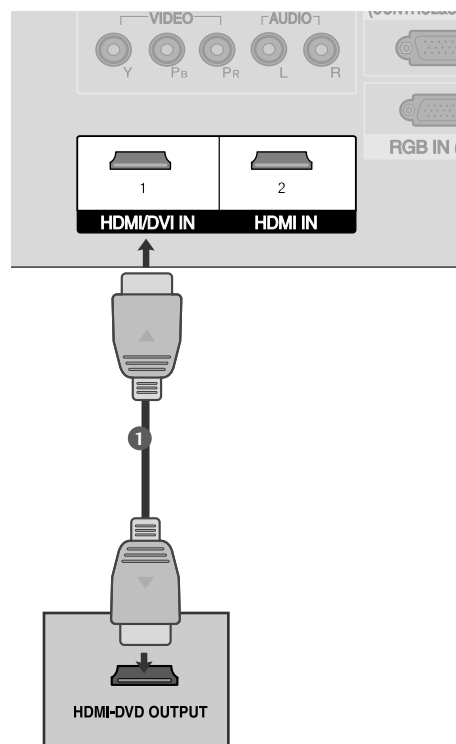
- 1 Свържете HDMI конектора на DVD плейъра към гнездото **HDMI1/DVI IN** или **HDMI IN2** (Без 42/50PG1\*\*\*) на телевизора.
- 2 Изберете **HDMI1/DVI** или **HDMI2** (Без 42/50PG1\*\*\*) като източник на входящия сигнал с бутона **INPUT** (ВХОД) на дистанционното управление.
- 3 Направете справка с ръководството на DVD плейъра за указания за работа.



### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Когато се използва HDMI кабел, телевизорът може да приема едновременно видео и аудио сигнали.
- ▶ Ако DVD плейъра поддържа функцията Auto HDMI, разделителната способност на изходящия сигнал на DVD плейъра автоматично се задава като 1280x720 пиксела.
- ▶ Ако DVD плейърът не поддържа Auto HDMI, трябва вие да зададете подходяща разделителна способност на изходящия сигнал. За да получите най-добро качество на картината, регулирайте разделителната способност на DVD плейъра на 1280x720 пиксела.

само за 32PC5\*\*\*

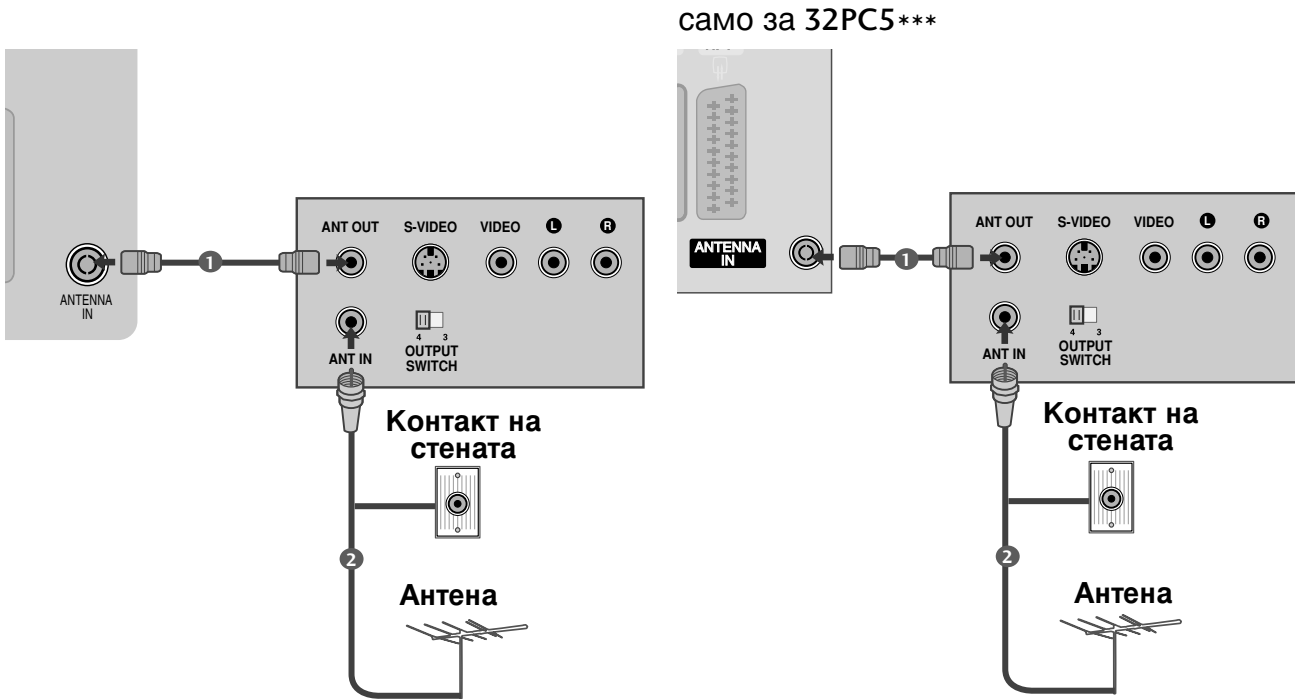




# Настройка на видеокасетофона

- За да избегнете шум в картината (смущения), оставете достатъчно разстояние между видеокасетофона и телевизора.
- Обикновено това е видеокасетофон оставен на пауза. Ако се ползва формат на образа 4:3, статичните изображения отстрани на екрана може да останат видими.

## Когато свързвате с антенен кабел

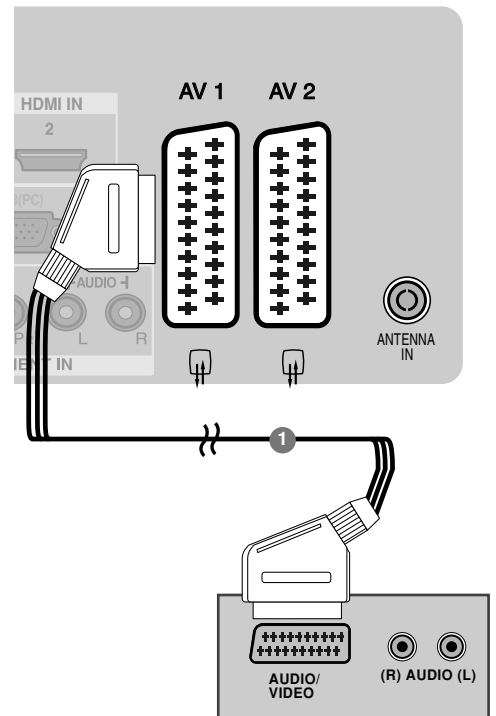


- 1 Свържете гнездото **ANT OUT** (Антенен изход) на видеокасетофона към гнездото **ANTENNA IN** на телевизора.
- 2 Свържете антенния кабел към гнездото **ANT IN** (Антенен вход) на видеокасетофона.
- 3 Натиснете бутона **PLAY** (Възпроизвеждане) на видеокасетофона и настройте телевизора и видеокасетофона на подходящата програма за гледане.

# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Когато свързвате с кабел Scart

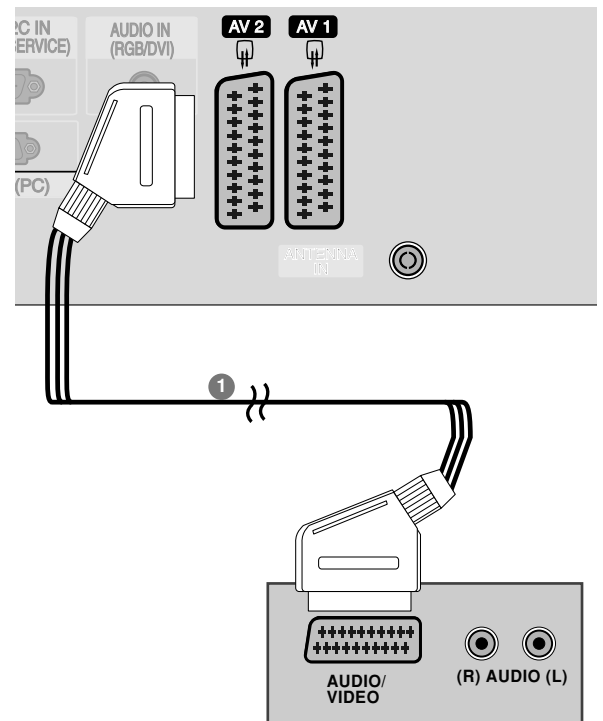
- 1 Свържете гнездото scart на видеокасетофона към гнездото scart **AV1** (Аудио-видео 1) на телевизора. Моля, ползвайте екраниран кабел scart.
- 2 Вкарайте видеокасета във видеокасетофона и натиснете **PLAY** (Възпроизвеждане) на видеокасетофона. (Направете справка с ръководството на видеокасетофона.)
- 3 Изберете **AV1** (Аудио-видео 1) като източник на входа с бутона **INPUT** на дистанционното управление.  
- Ако е свързано scart гнездото **AV2** (Аудио-видео 2), изберете **AV2** (Аудио-видео 2) като източник на входа.



### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Ако искате да използвате кабел за EURO scart, трябва да използвате екраниран кабел за сигнал през Euro scart.

само за 32PC5\*\*\*

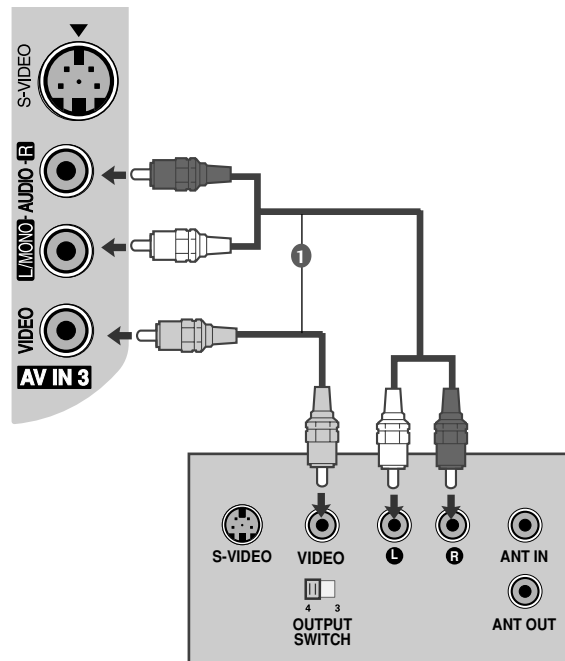


## Когато свързвате с кабел RCA (Без 42/50PG1\*\*\*, 32PC5\*\*\*)

- 1 Свържете **AUDIO/VIDEO** (АУДИО/ВИДЕО) конекторите между телевизора и видеокасетофона. Цветовете на жаковете трябва да отговарят на цветовете на гнездата. (Видео = жълто, аудио ляво = бяло, аудио дясно = червено)
- 2 Вкарайте видеокасета във видеокасетофона и натиснете **PLAY** (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ) на видеокасетофона. (Направете справка с ръководството на видеокасетофона.)
- 3 Изберете **AV3** като източник на входящия сигнал с бутон **INPUT** (ВХОД) на дистанционното управление.

### ! БЕЛЕЖКА

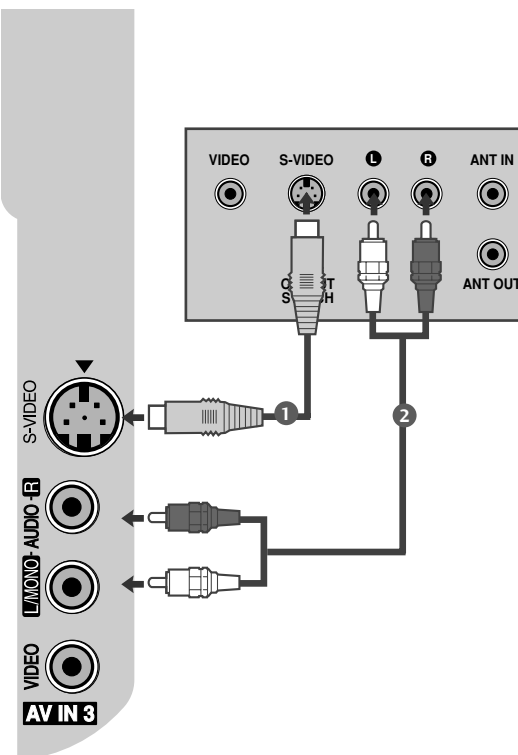
- ▶ Ако имате моно видеокасетофон, свържете аудио кабела от видеокасетофона към гнездото **AUDIO L/MONO** (АУДИО ЛЯВО/МОНО) на телевизора.



# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Когато свързвате с кабел S-Video (Без 42/50PG1\*\*\*, 32PC5\*\*\*)

- 1 Свържете изхода S-VIDEO на видеокасетофона към входа **S-VIDEO** на телевизора. Качеството на картината се подобрява в сравнение с нормалния вход за композитен сигнал (RCA кабел).
- 2 Свържете аудиоизходите на видеокасетофона **AUDIO** (Аудио) входовете на телевизора.
- 3 Вкарайте видеокасета във видеокасетофона и натиснете **PLAY** (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ) на видеокасетофона. (Направете справка с ръководството на видеокасетофона.)
- 4 Изберете **AV3** като източник на входящия сигнал с бутона **INPUT** (ВХОД) на дистанционното управление.

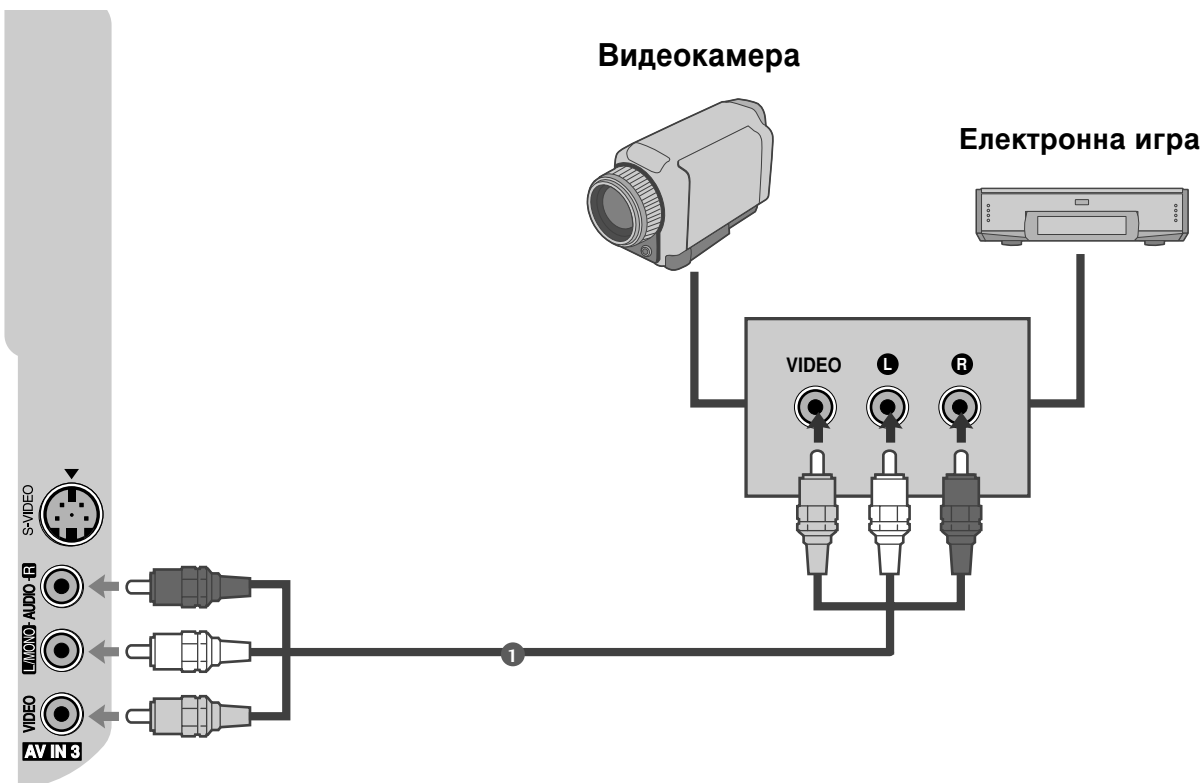


### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Ако и двата конектора S-VIDEO и VIDEO са свързани едновременно към S-VHS на видеокасетофона, може да се приема само S-VIDEO сигнал.

# НАСТРОЙКА НА ДРУГ АУДИО/ВИДЕО ИЗТОЧНИК

(Без 42/50PG1\*\*\*, 32PC5\*\*\*)



- 1 Свържете **AUDIO/VIDEO** (АУДИО/ВИДЕО) конекторите между телевизора и видеокасетофона. Цветовете на жаковете трябва да отговарят на цветовете на гнездата. (Видео = жълто, аудио ляво = бяло, аудио дясно = червено)
- 2 Изберете **AV3** като източник на входящия сигнал с бутона **INPUT** (ВХОД) на дистанционното управление.
- 3 Работете със съответното външно оборудване.  
Направете справка с ръководството на външното оборудване.

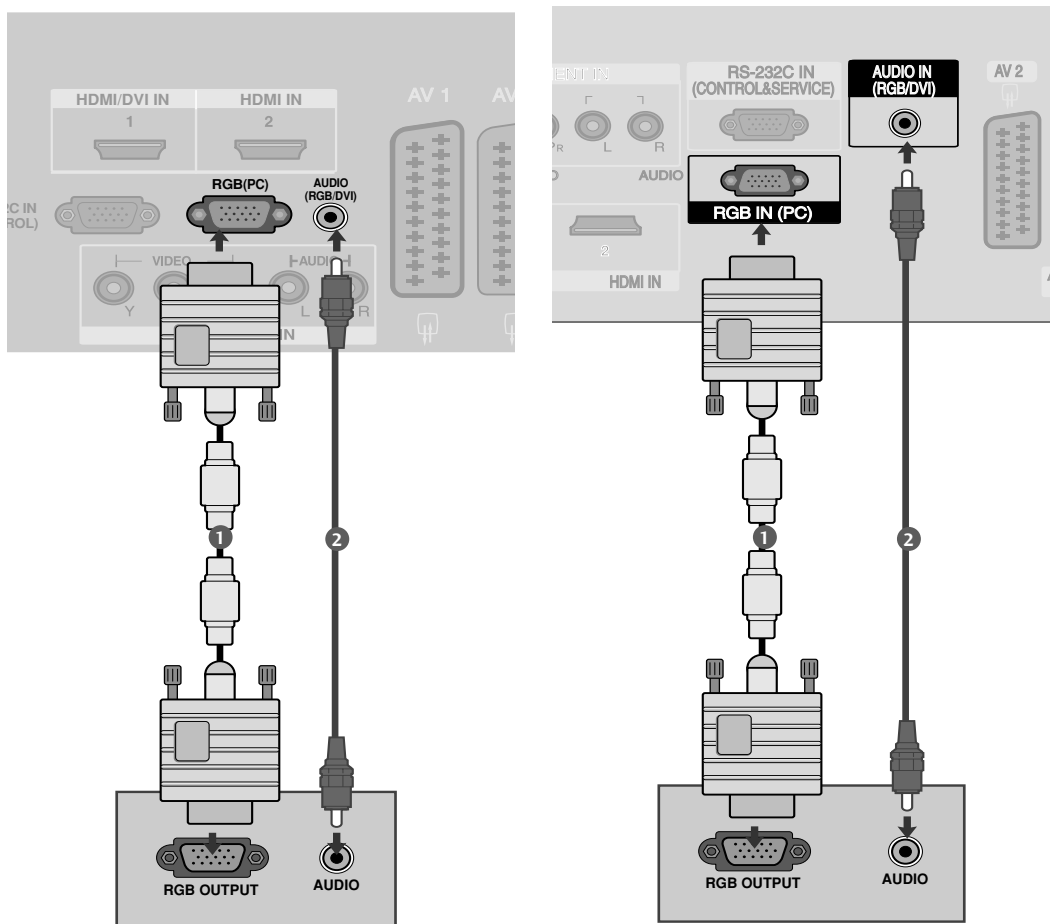
# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Настройка за компютър

Този телевизор има Plug and Play възможности, което означава, че компютърът се настройва автоматично съобразно настройките на телевизора.

### Когато свързвате с 15-цифтов D-образен кабел

само за 32PC5\*\*\*



1. Свържете RGB конектора на компютъра към гнездото **RGB (PC)** на телевизора.
2. Свържете аудиоизхода на компютъра към входа **AUDIO** на телевизора.
3. Включете компютъра.
4. Изберете **RGB-PC** като източник на входа с бутон **INPUT** на дистанционното управление.

## ! БЕЛЕЖКА

- ▶ За да се насладите на жива картина и звук, свържете компютър към телевизора.
- ▶ Избягвайте да оставяте неподвижно изображение на екрана за дълъг период от време. Неподвижното изображение може да се отпечата трайно на екрана; когато е възможно използвайте скрийнсейвър.
- ▶ Свържете компютъра към RGB (PC) (RGB ЗА КОМПЮТЪР) порта на телевизора; променете съответно разделителната способност на компютъра.
- ▶ В режим PC (компютър) е възможно да се получи шум в картината при някои разделителни способности, честоти на вертикално опресняване, настройки на контраста или яркостта. В такива случаи променете режима PC (компютър) на друга разделителна способност или променете честотата на опресняване, или променете яркостта и контраста от менюто, до изчистване на картината. Ако честотата на опресняване на графичната карта на компютъра не може да се промени, сменете графичната карта или се консултирайте с производителя на графичната карта на компютъра.
- ▶ Синхронизиращата форма на входа е отделна за хоризонталната и вертикалната честота.
- ▶ Препоръчваме да се използва 1024 x 768, 60Hz (32PC5\*\*\* VGA моделите ПЛАЗМЕНИ телевизори) 1024 x 768, 60Hz (за моделите ПЛАЗМЕНИ телевизори 42PG1\*\*\*, 42PG2\*\*\* XGA)/1360 x 768, 60Hz (50PG1\*\*\*, 50PG2\*\*\*) за режим PC (компютър), те дават най-добро качество на картината.
- ▶ Ако разделителната способност на компютъра е по-голяма от SXGA, телевизорът няма да показва картина.
- ▶ Свържете аудио кабела от компютъра към AUDIO INPUT (вход за аудио) гнездата на телевизора. (Към телевизора не са приложени кабели за аудио).
- ▶ Когато използвате твърде дълъг кабел RGB-PC е възможно да се получи шум на екрана. Препоръчваме да се използва кабел по-къс от 5 м. Той осигурява най-добро качество на картината.

## Поддържана разделителна способност на дисплея

### режим RGB-PC

| Разделителна способност | Хоризонтална честота (kHz) | Вертикална честота (Hz) |
|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 640x350                 | 31,468                     | 70,09                   |
| 720x400                 | 31,469                     | 70,09                   |
| 640x480                 | 31,469                     | 59,94                   |
| 800x600                 | 37,879                     | 60,317                  |
| 848x480                 | 29,514                     | 59,75                   |
| 852x480                 | 32                         | 60,491                  |
| 1024x768                | 48,363                     | 60,004                  |
| 1280x768                | 47,776                     | 59,87                   |
| 1360x768                | 47,720                     | 59,799                  |

само за 50PG1\*\*\*, 50PG2\*\*\*

само за 32PC5\*\*\*

### режим HDMI-DTV

| Разделителна способност | Хоризонтална честота (kHz) | Вертикална честота (Hz) |
|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 720x480                 | 31,47                      | 59,94                   |
|                         | 31,50                      | 60,00                   |
| 720x576                 | 31,25                      | 50,00                   |
| 1280x720                | 44,96                      | 59,94                   |
|                         | 45,00                      | 60,00                   |
|                         | 37,50                      | 50,00                   |
| 1920x1080i              | 33,72                      | 59,94                   |
|                         | 33,75                      | 60,00                   |
|                         | 28,125                     | 50,00                   |
| 1920x1080p              | 67,432                     | 59,94                   |
|                         | 67,5                       | 60                      |
|                         | 56,250                     | 50                      |
|                         | 27                         | 24                      |
|                         | 33,75                      | 30                      |
|                         |                            |                         |

# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Настройка на екрана за режим РС

### Автоматично настройване (само в режим RGB [PC – компютър])

Автоматично настройва позицията на образа и намалява трептенето на изображенията. След регулиране, ако образът все още не е добър, телевизорът ви функционира нормално, но има нужда от някои допълнителни настройки.

#### АВТ. КОНФИГУРИРАНЕ

Тази функция е за автоматично настройване на позицията на екрана, часовника и фазата. Докато тече автоматичното конфигуриране, изображението ще бъде нестабилно за няколко секунди.

1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.

2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Екран**.

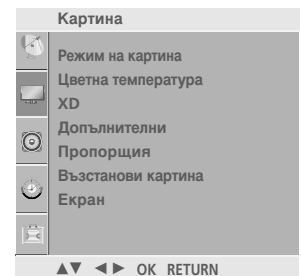
3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Авт. Конфигуриране**.

4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , за да стартирате **Авт. Конфигуриране**.

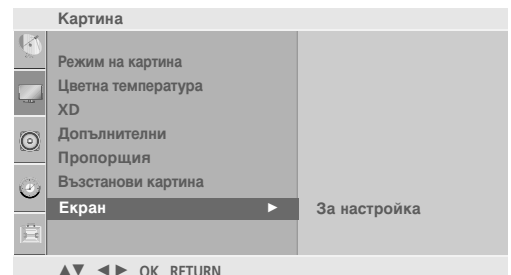
- Когато **Авт. Конфигуриране** завърши, на екрана се показва **OK**.
- Ако позицията на образа все още не е правилна, опитайте отново да направите автоматична настройка.

- Ако образът има нужда от допълнителни настройки след Auto adjustment (автоматична настройка) в RGB (PC - компютър), можете да регулирате с **Ръч. Конфигуриране**.

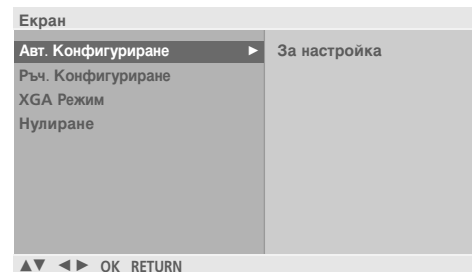
5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2



3 4



## Ръч. Конфигуриране (Настройка на екрана за Phase (Фаза), Clock (Часовник), Position (Позиция)) (само в режим RGB [PC – компютър])

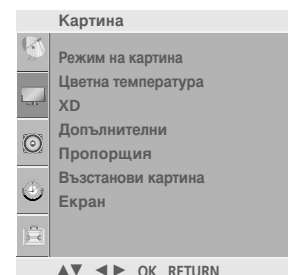
Ако образът не е достатъчно ясен след автоматичното настройване и особено, ако има трептящи елементи, регулирайте ръчно фазата на образа.

За да промените големината на екрана, настройте **Clock**.

Не могат да се използват функции Phase (фаза), Clock (часовник) в режими COMPONENT (480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p), HDMI (480p/576p/720p/1080i/1080p).

**Часовник** С тази функция се намаляват вертикалните черти или линии, които се виждат на фона на екрана. Също така се променя и хоризонталният размер на екрана.

**Фаза** С тази функция се маха хоризонталният шум и се изчистват и правят по-контрастни символите.



1

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.

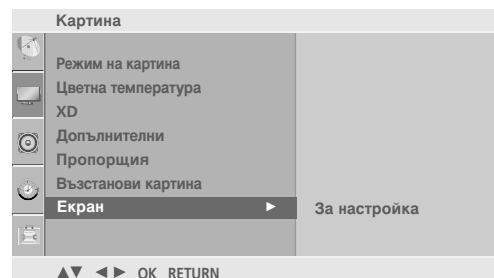
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Екран**.

- 3 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ръч. Конфигуриране**.

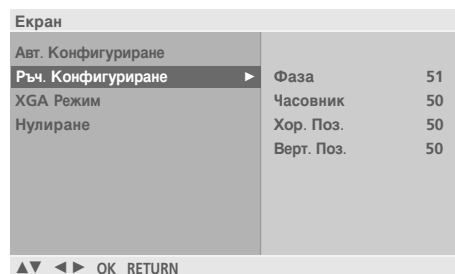
- 4 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Фаза**, **Часовник**, **Хор. Поз.** или **Верт. Поз.**

- 5 Натиснете бутон  $\leftarrow / \rightarrow$ , за да извършите желаните настройки, които ще бъдат запаметени към User (потребител).

- 6 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



2



3 4 5

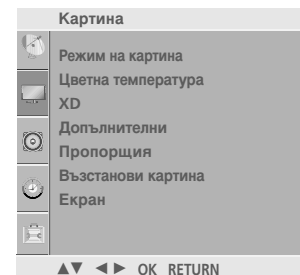
# НАСТРОЙКА НА ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

## Избор на широкоекранен XGA/VGA режим (само за 50PG1\*\*\*, 50PG2\*\*\*, 32PC5\*\*\*)

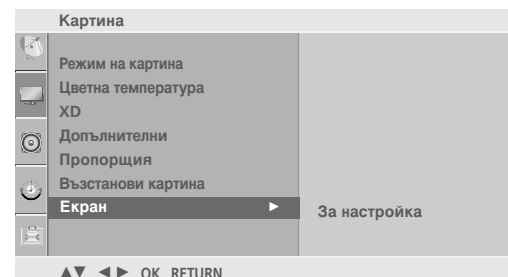
За да виждате нормален образ, разделителната способност при RGB режим и избора на XGA/VGA режим трябва да съвпадат.

Тази функция действа в следните режими: Режим RGB[PC] (компютър).

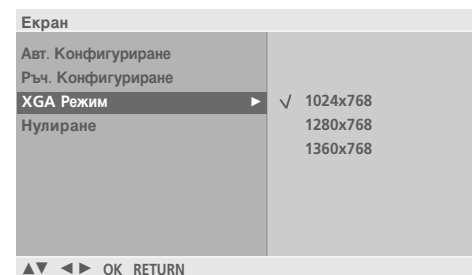
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Екран**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **XGA/VGA Режим**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$  след това бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете желаната разделителна способност за XGA/VGA.
- 5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1

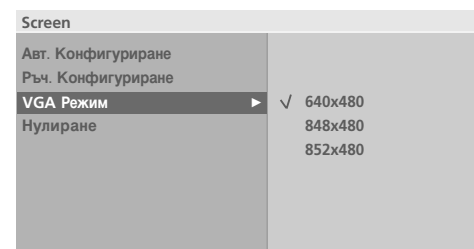


2



3 4

\* само за VGA Режим

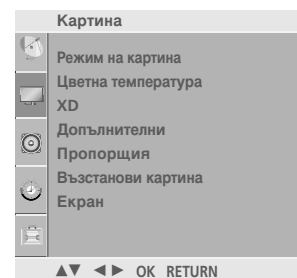


3 4

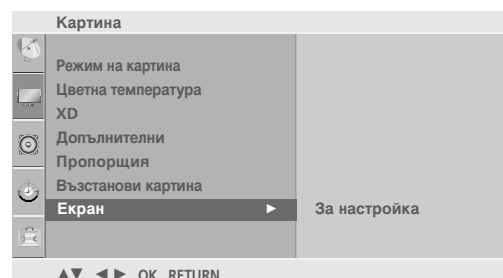
## Нулиране (Възстановяване на оригиналните фабрични стойности)

Тази функция е активна при всеки режим.  
За да нулирате зададената стойност.

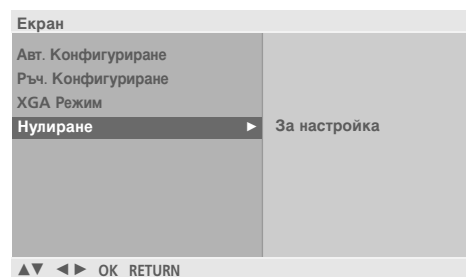
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Екран**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Нулиране**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ .
- 5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2



3 4

# ГЛЕДАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИЯ / УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

## Функции на бутоните на дистанционното управление (само за 42/50PG2\*\*\*)

Когато използвате дистанционното управление, насочвайте го към сензора на телевизора.



**RATIO(СЪОТНОШЕНИЕ)** Избира желанния формат на картината.

**SOUND** За избор на подходящия звук за програмата, която гледате.

**POWER** **Включва** телевизора от режим на готовност или го **изключва** в режим на готовност.  
(Включване/изключване)

**PICTURE** Регулира фабрично зададената картината съобразно стаята.

**INPUT** Режимът на външен вход се сменя циклично при превключване.  
Включва телевизора от режим на готовност.

**Q. MENU (БЪРЗО МЕНЮ)** Изберете желаната настройка в бързото меню.

**MENU (Меню)** Избира меню.  
Изчиства всички образи от екрана и се връща към гледане на телевизия от всяко меню.

**SIMPLINK** Показване на списък от AV устройства, свързани с телевизора. Когато натиснете този бутон, менюто Simplink се появява на екрана.

**RETURN** Позволява на потребителя да се върне на една стъпка в интерактивно приложение или друга функция на взаимодействие с потребителя.

**1 Бутони за TELETEXT (Телетекст)** Тези бутони се използват за телетекст. За повече информация вижте раздела "Телетекст".

**AV MODE (АУДИО/ВИДЕО РЕЖИМ)** Помага да се избират и настройват изображения и звук при свързване на аудиовизуални устройства.

**ЦВЕТНИ БУТОНИ** Тези бутони се използват за телетекст (само при TELETEXT модели) или **редактиране на програми**.



**НАВИГАЦИОНЕ Н БУТОН** (нагоре/надолу/наляво/надясно)  
**OK** Дава ви възможност да се движите по екранните менюта и да регулирате настройките на системата според вашите предпочитания.  
**OK** Приема вашия избор или показва текущия режим.

**VOLUME** (Сила на звука) +/- Регулира силата на звука.  
**FAV**(ПРЕДПОЧИТАНА ПРОГРАМА) Показва избраната предпочитана програма.  
**MUTE** (Изключване на звука) **Включва или изключва** звука.  
**Programme** (Програма) ^ / ∨ Избира програма.  
**Цифрови бутони 0-9** Избира програма. Избира номерирани елементи от меню.  
**LIST** (Списък) показва таблицата с програмите.  
**Q.VIEW** (Бърз преглед) Връща към програмата, която сте гледали непосредствено преди това.

**Бутони за управление на видеокасетофон или DVD плейър** За управление на някои видеокасетофони или DVD плейъри. Управлявайте свързаните аудио-видео устройства чрез натискане на бутоните ^ / ∨ / < / > , **OK** и бутоните за ►, ■, II, ◀◀ и ▶▶. (Бутонът ● не предлага такива функции.)

### Поставяне на батериите

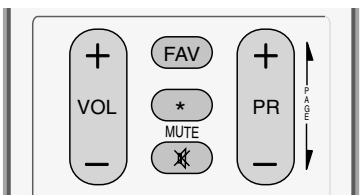
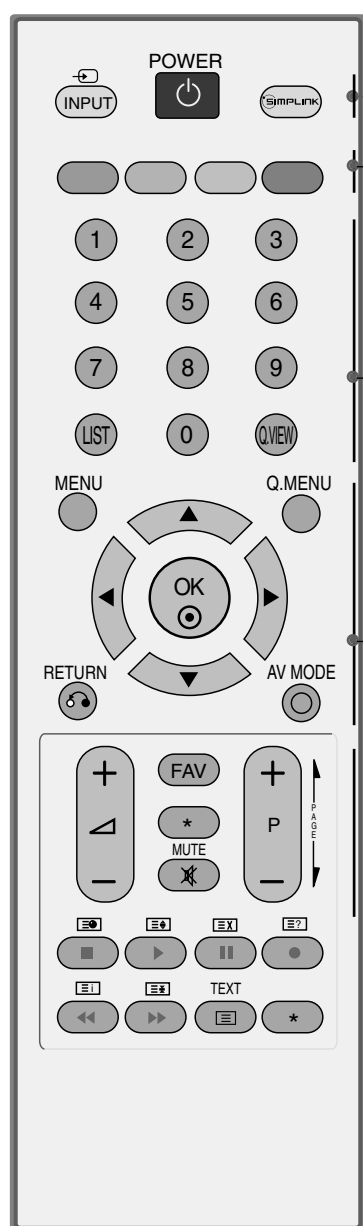
- Отворете капака на гнездото за батерии от задната страна.
- Поставете две батерии 1,5V AAA, като спазвате полярността (+ с +, - с -). Не смесвайте стари или употребявани батерии с нови такива.
- Затворете капака.

# ГЛЕДАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИЯ / УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

## Функции на бутоните на дистанционното управление

(Без 42/50PG2\*\*\*)

Когато използвате дистанционното управление, насочвайте го към сензора на телевизора.



**POWER** (Включване/изключване) **Включва** телевизора от режим на готовност или го **изключва** в режим на готовност.

**INPUT** Режимът на външен вход се сменя циклично при превключване.  
Включва телевизора от режим на готовност.

**SIMPLINK** Показване на списък от AV устройства, свързани с телевизора. Когато натиснете този бутон, менюто Simplink се появява на екрана.

**ЦВЕТНИ БУТОНИ** Тези бутони се използват за телетекст (само при **TELETEXT** модели) или **редактиране на програми**.

**Цифрови бутони 0-9** Избира програма.  
Избира номерирани елементи от меню.

**LIST (Списък)** показва таблицата с програмите.

**Q.VIEW (Бърз преглед)** Връща към програмата, която сте гледали непосредствено преди това.

**MENU** Избира меню.  
Изчиства всички образи от екрана и се връща към гледане на телевизия от всяко меню.

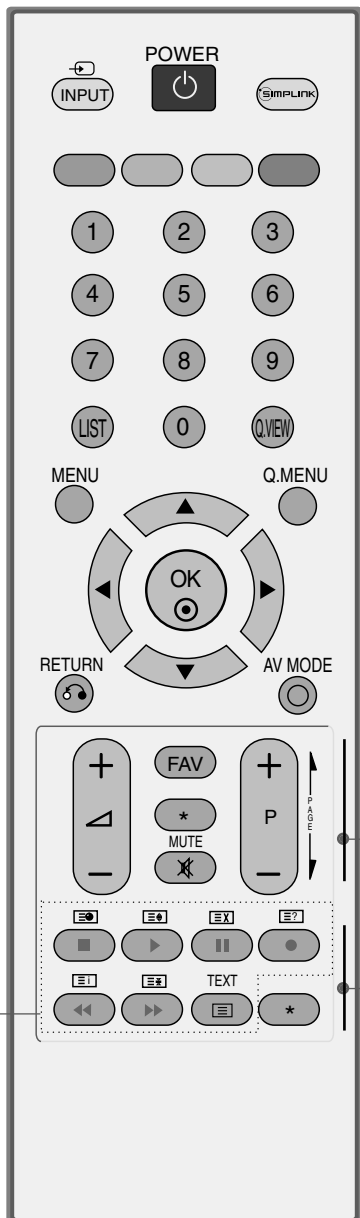
**RETURN** Позволява на потребителя да се върне на една стъпка в интерактивно приложение или друга функция на взаимодействие с потребителя.

**Q.MENU (БЪРЗО МЕНЮ)** Изберете желаната настройка в бързото меню.

**AV MODE (АУДИО/ВИДЕО РЕЖИМ)** Помага да се избират и настройват изображения и звук при свързване на аудиовизуални устройства.

**НАВИГАЦИОНЕН БУТОН (нагоре/надолу/наляво/надясно)** Дава ви възможност да се движите по екранните менюта и да регулирате настройките на системата според вашите предпочитания.

**OK** Приема вашия избор или показва текущия режим.



**1** Бутони за TELETEXT (Телетекст)

Тези бутони се използват за телетекст. За повече информация вижте раздела "Телетекст".

VOLUME (Сила на звука) +/-

Регулира силата на звука.

MUTE (Изключване на звука)

Включва или изключва звука.

\* Няма функция

FAV(ПРЕДПОЧИТАНА ПРОГРАМА)

Показва избраната предпочитана програма.

Programme (Програма) +/-

Избира програма.

PAGE UP/DOWN (СТРАНИЦА НАГОРЕ/НАДОЛУ)

Премахва от един пълен екран с информация към следващия/предишния.

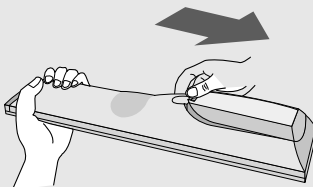
Бутони за управление на видеокасетофон или DVD плейър

За управление на някои видеокасетофони или DVD плейъри.

Управлявайте свързаните аудио-видео устройства чрез натискане на бутоните ^ / ∨ / < / > , OK и бутоните за ►, ■, II, ◀◀ и ▶▶. (Бутонът ● не предлага такива функции.)

\* Няма функция

**Поставяне на батериите**



- Отворете капака на гнездото за батерии от задната страна.
- Поставете две батерии 1,5V AAA, като спазвате полярността (+ с +, - с -). Не смесвайте стари или употребявани батерии с нови такива.
- Затворете капака.

## ВКЛЮЧВАНЕ НА ТЕЛЕВИЗОРА

Когато телевизорът ви е включен, можете да се възползвате от функциите му.

- 1 Първо, свържете правилно кабела за електрозахранването. В този момент телевизорът преминава в режим на готовност.
  - От режим на готовност, за да включите телевизора натиснете бутон  $\phi/|$ , **INPUT**, **P ▲ / ▼** (или **PR ▲ / ▼**) на телевизора, или натиснете бутон **POWER** (ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ), **INPUT** (ВХОД), **P ▲ / ▼** (или **P +/-** или **PR +/-**), **цифрови бутони(0~9)** а дистанционното, и телевизорът ще се включи.

### Указания за инициализиране

Ако след включване на телевизора на екрана се покаже OSD (On Screen Display, екранно меню), можете да настроите **Език(Language)**, **Място**, **Страна**, **Авт. Настройка**.

### БЕЛЕЖКА

- a. Екранното меню автоматично ще изчезне от екрана след около 40 секунди, ако не бъде натиснат бутон.
- b. Режимът "In-Store" (Магазин) е предназначен за използване в магазин, а не е за обща употреба.
- c. "Режим Home (У дома) е оптималната настройка за домашна обстановка и това е режимът по подразбиране за телевизора.
- d. Режим In-Store (В магазина) е оптималната настройка за използване в магазин. Ако даден потребител промени данните за качеството на образа, след известен период от време режим In - Store (В магазина) връща качеството на образа на изделиято към настройката, зададена от нас.
- e. Режимът (Home (У дома), In-Store (В магазина)) може да бъде променен чрез Factory Reset (Възстановяване на фабричните настройки) в меню Опция.

## Избор на програма

- 1 Натиснете **P ▲ / ▼** (или **P +/-** или **PR +/-**) или цифровите бутони, за да изберете номера на програмата.

## Регулиране силата на звука

- 1 Натискайте бутона  $\triangleleft$  **+/-** (Сила на звука)(или **VOL +/-**), за да регулирате силата на звука.
- 2 Ако желаете да изключите звука, натиснете бутона **MUTE** (Изключване на звука).
- 3 Можете да включите отново звука, като натиснете някой от бутоните **MUTE** (Изключване на звука) или  $\triangleleft$  **+/-**(или **VOL +/-**).

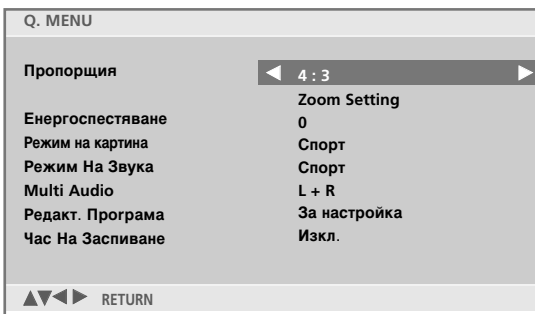


## БЪРЗО МЕНЮ

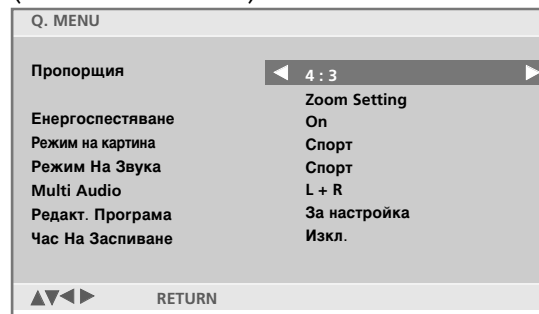
OSD (Екранният дисплей) на вашия телевизор може да се различава от показаното в това ръководство.

Q. Menu (Бързо меню) е меню на функции, които често се използват от потребителите.

- **Aspect Ratio (Съотношение на страните):** Избира желанния формат на картината. За настройка на увеличаването изберете 14:9, Увеличаване1 и Увеличаване2 в менюто за съотношение на страните. След като завършите избора на степен на увеличение, дисплеят се връща към бързото меню.
- **Енергоспестяване:** Регулира яркостта на екрана, за да се намали консумацията на електроенергия от телевизора.
- **Режим на картина :** Избира желанния режим на картината.
- **Режим На Звук:** Тази функция автоматично задава онази комбинация на звука, която изглежда най-добра за наблюдаваното изображение. Избира желанния режим на звука.
- **Multi Audio (Многоканален звук):** Избира звуковия изход.
- **Редакт. Програма :** Настройва запаметените програми чрез изтриване, копиране, преместване или пропускане.
- **Час На Заспиване :** Избира таймера за "сън".



(само за 32PC5\*\*\*)

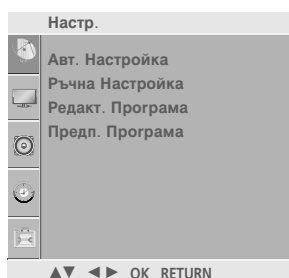


- 1 Натиснете бутона **Q.MENU** (БЪРЗО МЕНЮ), а след това бутона  $\wedge / \vee$ , за да се появи всяко меню.
- 2 Натиснете бутона  $< / >$ , за да изберете предпочитания от вас източник.
- 3 Натиснете бутона **Q.MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

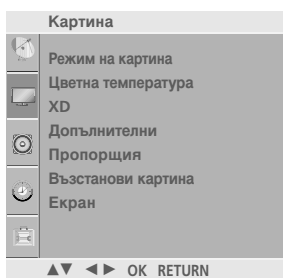
## Избор и регулиране на екранни менюта

OSD (Екранният дисплей) на вашия телевизор може да се различава от показаното в това ръководство.

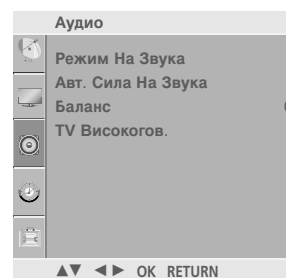
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да видите всяко меню.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете компонент от менюто.
- 3 Променете настройката в подменюто или падащото меню с бутон  $\triangleleft / \triangleright$ .  
Можете да минете на меню на по-високо ниво, като натиснете бутон **OK**.



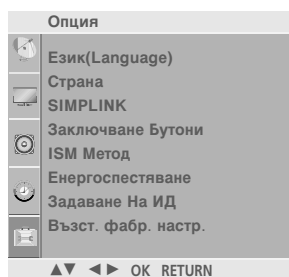
Меню Настр.



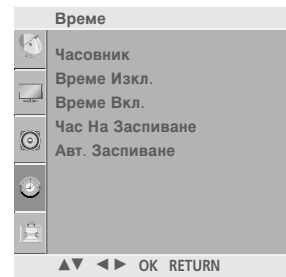
Меню Картина



Меню Аудио



Меню Опция



Меню Време

### ! Бележка

- а. Функцията OSD (Екранен дисплей) ви дава възможност да регулирате удобно състоянието на екрана, тъй като представя информацията в графичен вид.
- б. В това ръководство OSD (Екранен дисплей) може да се различава от това на вашия телевизор, защото това е само пример в помощ на работата с телевизора.
- с. В режим телетекст не излизат менюта.

## Автоматична настройка на програмите

На номера на програмите (0-99) могат да се запамятят до 100 телевизионни канала.

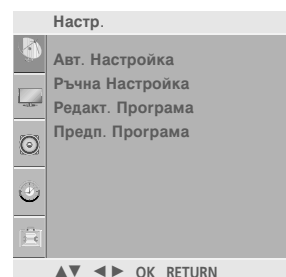
След като зададете каналите, с **P**  $\wedge$  /  $\vee$  (или **P** +/- или **PR** +/-) и цифровите бутони ще можете да преглеждате програмираните канали. Каналите могат да се настроят в автоматичен или ръчен режим.

По този начин се запамятват всички приемани канали. Препоръчваме ви при инсталиране на телевизора да използвате автоматичното програмиране.

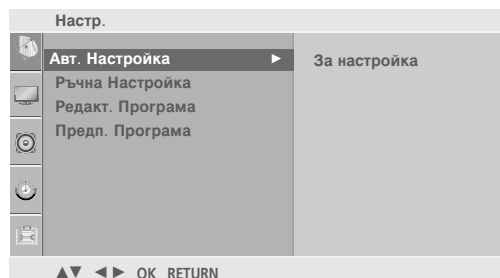
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge$  /  $\vee$ , за да изберете меню **Настр.**
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge$  /  $\vee$ , за да изберете **Авт. Настройка**.
- 3 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge$  /  $\vee$ , за да изберете **Система**.
- 4 Натиснете бутон  $\wedge$  /  $\vee$ , за да изберете меню за телевизионна система;  
**BG**: PAL B/G, SECAM B/G (Европа/Източна Европа / Asia / New Zealand / M.East / Africa / Australia)  
**I** : PAL I/II (Великобритания/Ирландия / Hong Kong / South Africa)  
**DK**: PAL D/K, SECAM D/K (Източна Европа / China / Africa / CIS)
- 5 Натиснете  $\wedge$  /  $\vee$  бутон, за да изберете **Съхранение От**.
- 6 Натиснете бутон  $<$  /  $>$  (ПРОГРАМА) или цифровите бутони, за да изберете номера на началната програма. Ако използвате цифровите бутони, номерата под 10 се въвеждат с "0" отпред, напр. "05" за 5.
- 7 Натиснете  $\wedge$  /  $\vee$  бутон, за да изберете **Търсене**.
- 8 Натиснете бутон  $\>$ , за да започнете автоматична настройка. Всички приемани програми се запамятват.

За да преустановите автоматичната настройка, натиснете бутон **RETURN**. След приключване на автоматичното програмиране, на екрана се появява меню **Редакт. Програма** (промяна на програмата). За промяна на запаметена програма вижте раздел "Промяна на програма".

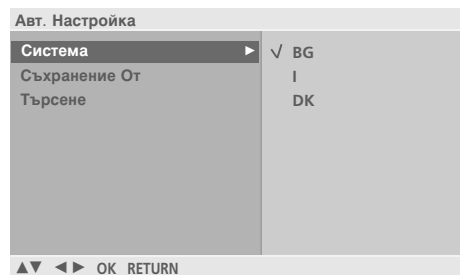
- 9 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



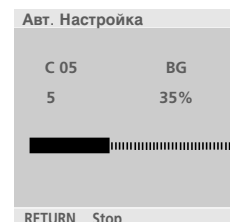
1



2



3 4 5 6 7

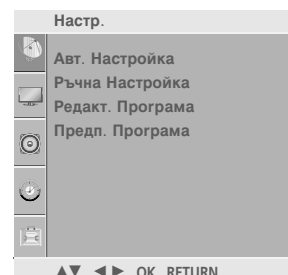


8

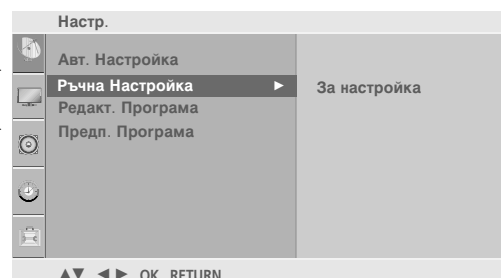
## Ръчна настройка на програмите

Ръчната настройка ви дава възможност ръчно да настроите и подредите програмите в желаната от вас последователност.

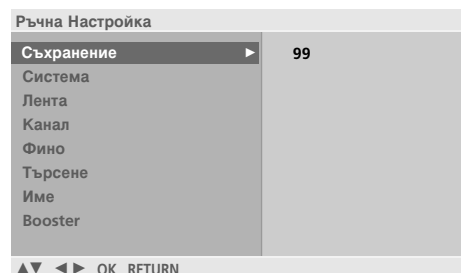
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр..**
- 2 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ръчна Настройка**.
- 3 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Съхранение**.
- 4 Натиснете бутон  $\lt / \gt$  или цифровите бутони, за да изберете номера на желаната програма (от 0 до 99). Ако използвате цифровите бутони, номерата под 10 се въвеждат с "0" отпред, напр. "05" за 5.
- 5 Натиснете  $\wedge / \vee$  бутон, за да изберете **Система**.
- 6 Натиснете бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню за телевизионна система;  
**BG**: PAL B/G, SECAM B/G (Европа/Източна Европа / Asia / New Zealand / M.East / Africa / Australia)  
**I** : PAL I/II (Великобритания/Ирландия / Hong Kong / South Africa)  
**DK**: PAL D/K, SECAM D/K (Източна Европа / China / Africa / CIS)
- 7 Натиснете  $\wedge / \vee$  бутон, за да изберете **Лента**.
- 8 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **V/UHF** или **Кабел**.
- 9 Натиснете  $\wedge / \vee$  бутон, за да изберете **Канал**.
- 10 Можете да изберете номера на желаната програма с бутон  $\lt / \gt$  или с цифровите бутони. По възможност изберете директно номера на програмата с цифровите бутони. Номерата под 10 се въвеждат с "0" отпред, напр. "05" за 5.
- 11 Натиснете  $\wedge / \vee$  бутон, за да изберете **Търсене**.
- 12 Натиснете бутон  $\lt / \gt$ , за да стартирате търсенето. При намиране на канал търсенето спира.
- 13 Натиснете бутон **OK**, за да го запаметите.
- 14 За да запаметите друг канал, повторете етапи **3-13**.
- 15 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2

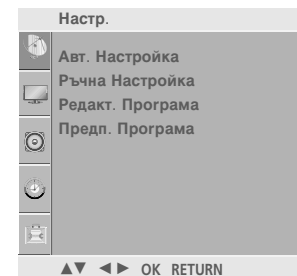


3 4 5 6 7  
8 9 10 11 12

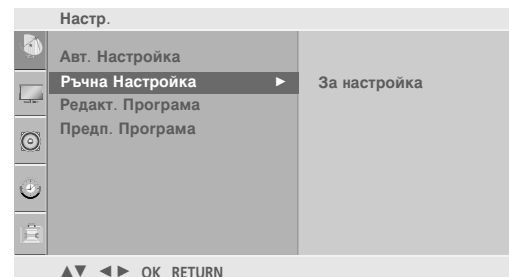
## Фина настройка

По принцип фината настройка е необходима, ако образът е лош.

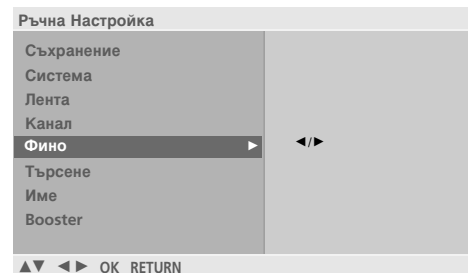
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр.**
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ръчна Настройка**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Фино**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\triangleleft / \triangleright$ , за да направите фина настройка за получаване на най-добра картина и звук.
- 5 Натиснете бутон **OK**, за да го запомните.
- 6 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2

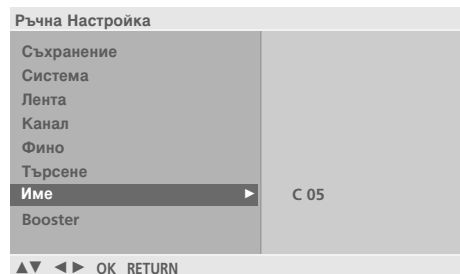
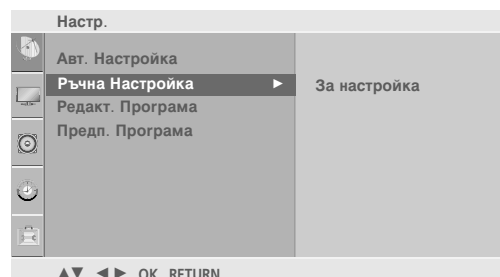
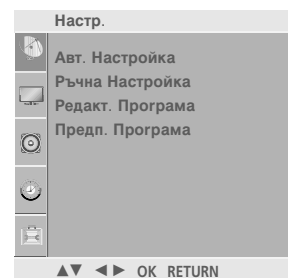


3 4 5

## Задаване на име на канал

Също така за всеки номер на програма можете да зададете име на канал от пет символа.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр..**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ръчна Настройка**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Име**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което  $\wedge / \vee$ . Можете да използвате празно поле, +, - числата от **0** до **9** и азбучните символи от **A** до **Z**.
- 5 Натиснете бутон  $\langle / \rangle$ , за да изберете позиция, след което изберете втория символ и т. н.
- 6 Натиснете бутон **OK**, за да го запомните.
- 7 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



3 4 5 6

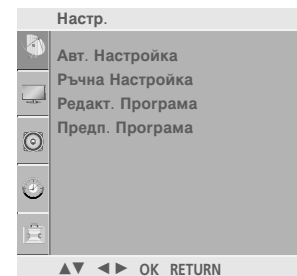
## Booster (Усилвател)

В някои модели Бустер е опционална функция. Само приемниците с Бустер могат да изпълняват тази функция.

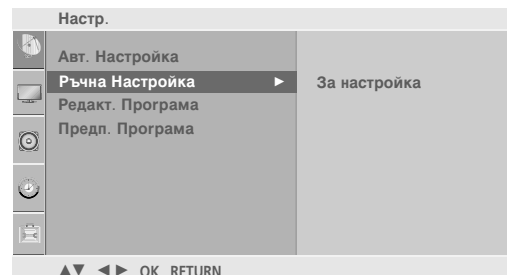
Ако телевизионният сигнал е слаб, задайте Booster (Усилвател) на On (Вкл).

Ако сигналът е силен, изберете OFF (ИЗКЛ.).

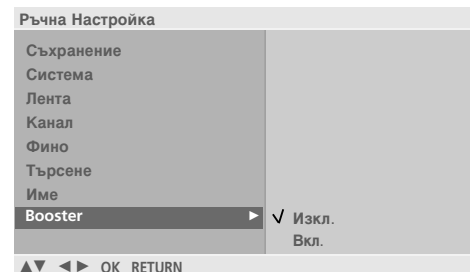
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр..**
- 2 Натиснете бутон  $\rightarrow$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ръчна Настройка**.
- 3 Натиснете бутон  $\rightarrow$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Booster**.
- 4 Натиснете бутон  $\rightarrow$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**
- 5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2



3 4 5 6

## Промяна на програма

Тази функция ви дава възможност да изтриете или пропуснете запаметените програми.

Също така можете да преместите някои канали на други номера или да вмъкнете празна програма на избран номер.

**1** Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр..**

**2** Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Редакт. Програма**.

**3** Натиснете бутон  $\gt$ , за да излезе менюто за ръчна настройка на програмите.

### ■ Изтриване на програма

1. Изберете програмата, която да изтриете, с бутон  $\wedge / \vee / \lt / \gt$ .
2. Натиснете два пъти **ЧЕРВЕНИЯ** бутон. Маркираната програма се изтрива, всички останали програми се преместват с една позиция нагоре.

### ■ Автоматично сортиране на програма

1. С помощта на информацията за приоритета, поддържана от програмата, подредете автоматично търсените програми.
2. След автоматично сортиране не можете да подреждате програмите на ръка.

### ■ Преместване на програма

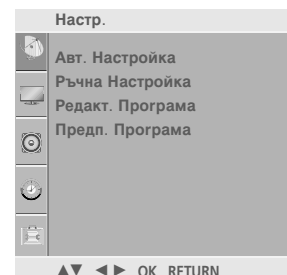
1. Изберете програмата, която да преместите, с бутон  $\wedge / \vee / \lt / \gt$ .
2. Натиснете **ЖЪЛТИЯ** бутон.
3. С бутон  $\wedge / \vee / \lt / \gt$  преместете програмата на желанния номер.
4. Натиснете повторно **ЖЪЛТИЯ** бутон, за да освободите тази функция.

### ■ Пропускане на номер на програма

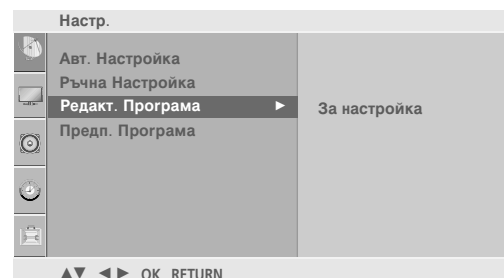
1. Изберете програмата, която искате да пропуснете, с бутон  $\wedge / \vee / \lt / \gt$ .
  2. Натиснете **СИНИЯ** бутон. Пропуснатата програма се променя в синьо.
  3. Натиснете повторно **СИНИЯ** бутон, за да освободите тази функция.
- Когато даден номер се пропуска, това означава, че при нормален режим на гледане на телевизия няма да можете да го избирате с бутон  $\wedge / \vee$ . Ако искате да изберете пропуснатата програма, въведете директно номера на програмата с цифровите бутони или я изберете от менюто за редактиране на програма или програмната схема.

**4** Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.

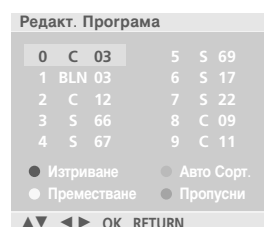
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



**1**



**2**



**3**

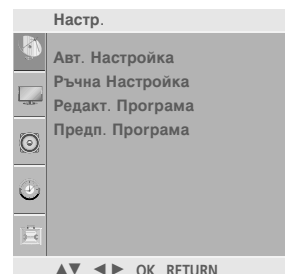


## Предпочитана програма

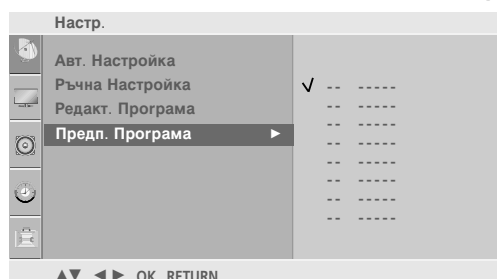
Тази функция ви дава възможност директно да изберете предпочитаните си програми.

а да изберете запаметени предпочитани програми, натиснете многократно бутон **FAV**.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Настр..**
- 2 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Предп. Програма**.
- 3 Натиснете бутон  $\gt$ .
- 4 Натиснете  $\wedge / \vee$  бутон, за да изберете - - - - -.
- 5 Изберете желаната програма с бутон  $\lt / \gt$  или с цифровите бутони. Номерата под 10 се въвеждат с "0" отпред, напр. "05" за 5.
- 6 За да запаметите друга програма, повторете стъпки 4-5.  
Можете да запаметите до 8 програми.
- 7 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3 4 5

## Програмна схема

Можете да проверите запаметените програми, като извикате програмната схема.

### ■ Извикване на програмната схема

Натиснете бутон **LIST (списък)**, за да излезе менюто **Programme table (програмна схема)**.

На екрана излиза програмната схема.

Една програмна схема съдържа десет програми, както е показано по-долу.

### ! Бележка

- Може да откриете някои сини програми. Настроени са така, че да се пропускат в режим автоматично програмиране или редактиране.
- Някои програми с изписан номер в програмната схема указват, че нямат име на канала.

### ■ Избор на програма в програмната схема.

Изберете програма с бутон **^ / v / < / >**.

След това натиснете бутон **OK**.

Телевизорът превключва на избрания програмен номер.

### ■ Преглеждане на програмната схема

Програмната схема има 10 страници, съдържащи 100 програми.

Страниците се сменят с многократното натискане на бутон **^ / v / < / >**.

Натиснете бутона **LIST**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.

Списък С Програми

|   |     |    |   |   |    |
|---|-----|----|---|---|----|
| 0 | C   | 03 | 5 | S | 69 |
| 1 | BLN | 03 | 6 | S | 17 |
| 2 | C   | 12 | 7 | S | 22 |
| 3 | S   | 66 | 8 | C | 09 |
| 4 | S   | 67 | 9 | C | 11 |

◀ ▶ ▲ ▼ OK



Работи само на устройство с лого SIMPLINK. Проверете за наличието на лого SIMPLINK.

Изделието може да не работи правилно, когато се използва с други изделия с HDMI-CEC функция.

Това ви позволява да управлявате и пускате други AV устройства, свързани с телевизора, посредством HDMI кабел без допълнителни кабели и настройки.

Ако не искате да е включено менюто SIMPLINK, изберете **Изкл..**

---

**1** Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.

---

**2** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **SIMPLINK**.

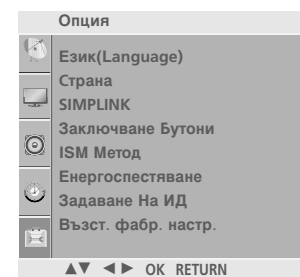
---

**3** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**

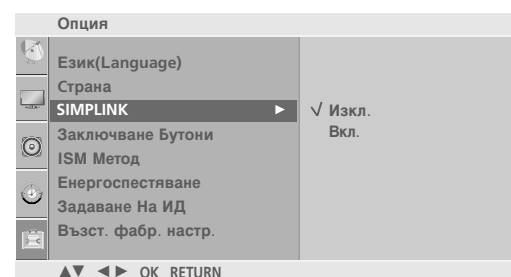
---

**4** Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

---



**1**



**2 3**

## Функции на SIMPLINK

### възпроизвеждане на диск

Свързаните AV устройства се управляват с натискане на бутоните  $\wedge / \vee / < / >$ , ОК и бутоните за пускане, спиране, превъртане назад, превъртане напред, пропускане на епизод.

(Бутонът ● не предлага такива функции.)

### Пряко възпроизвеждане

След свързването на AV устройствата към телевизора, можете директно да управлявате тези устройства и да пускате медийни носители без допълнителни настройки.

### Избор на AV устройство

Позволява ви да изберете едно от AV устройствата, свързани към телевизора, и да го пускате.

### Изключване на всички устройства

Когато изключите телевизора, се изключват всички свързани устройства.

### Изключване на аудио изхода

Предлага лесен начин да изключвате аудио изхода.

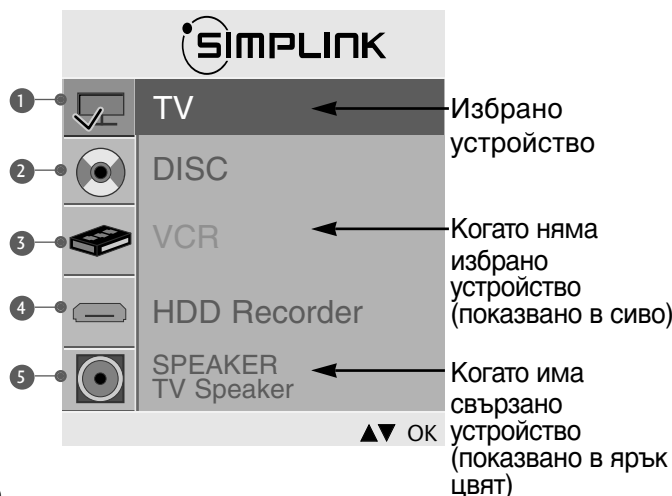
- Синхронизирано включване: Телевизионният приемник ще премине автоматично в режим на включване, след като плейърът с функцията Simplink започне да възпроизвежда по HDMI връзката.

\*Устройство, което е свързано към телевизора през HDMI кабел, но не поддържа Simplink, не предлага тази функция.

## Меню SIMPLINK

Натиснете бутона  $\wedge / \vee / < / >$ , а след това бутона ОК, за да изберете желанния източник на SIMPLINK.

- 1 **TV viewing (Гледане на телевизия):** Превключване на предишния телевизионен канал, независимо от режима в момента.
- 2 **DISC playback (Изпълнение на ДИСК):** Избор и изпълнение на свързани дискове. Когато има на разположение повече от един диск, заглавията на дисковете по удобен начин се показват отдолу на екрана.
- 3 **VCR playback (Изпълнение на видеорекодер):** Изпълнение и управление на свързан видеорекодер.
- 4 **HDD Recordings playback (Възпроизвеждане на записи от твърд диск):** Възпроизвеждане и управление на записи, съхранявани на твърдия диск.
- 5 **Audio Out to Home theatre/Audio Out to TV (Аудио изход към домашно кино/към телевизор):** Избор на тонколони на домашното кино или телевизора за изход на аудио.



### ! Бележка

- ▶ Свържете HDMI кабела към HDMI/DVI IN или гнездото (HDMI изход) на гърба на устройството SIMPLINK с гнездото HDMI IN.
- ▶ За домашно кино с функцията SIMPLINK: след свързване на гнездото HDMI по горния метод свържете кабела VARIABLE AUDIO OUT към гнездото VARIABLE AUDIO OUT на гърба на телевизора и към гнездото VARIABLE AUDIO IN на гърба на устройството SIMPLINK.
- ▶ Когато използвате външно устройство със SIMPLINK, натиснете бутона TV от бутона MODE на дистанционното управление и тогава работете с него.
- ▶ Когато входният източник бъде превключен към друг такъв чрез бутон INPUT на дистанционното управление или по друг начин, устройството, работещо със SIMPLINK, спира.
- ▶ Когато избирате или работите с носител на информация в устройството с функция Home theater (домашно кино), тонколониата автоматично превключва на HT Speaker (слушане през домашно кино).

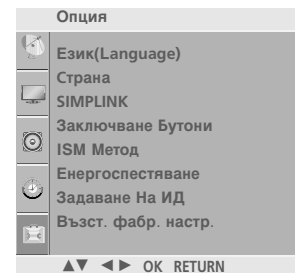
## ЗАКЛЮЧВАНЕ БУТОН

Телевизорът може да се настрои така, че да се задейства само с дистанционното управление.

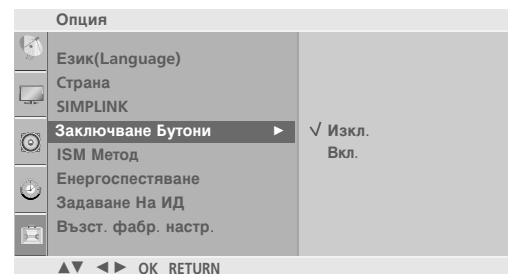
Тази функция се използва, за да се предотврати гледане без разрешение.

Този апарат е програмиран да запамятава коя опция е била зададена последна, дори и ако изключите апарата

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Заклучване Бутони**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



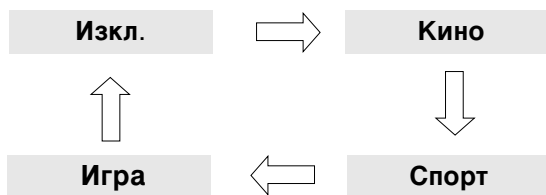
2 3

### ! Бележка

- ▶ Когато ЗАКЛЮЧВАНЕ БУТОН е включено, ако телевизорът се изключен, натиснете бутон  $\phi / I$ , **INPUT**, **P ▲ / ▼** (или **PR ▲ / ▼**) на апарата или бутоните **POWER**, **INPUT**, **P  $\wedge / \vee$**  (или **P +/-** или **PR +/-**) или **ЦИФРОВ** на дистанционното управление.
- ▶ Когато е включено ЗАКЛЮЧВАНЕ БУТОН, на екрана се появява ЗАКЛЮЧВАНЕ БУТОН **ВКЛ.**, ако по време на гледане на телевизия бъде натиснат някой бутон на предния панел.

## AV MODE (АУДИО/ВИДЕО РЕЖИМ)

При свързване на аудиовизуални устройства към външен вход може да се избират оптимални изображения и звук.



**1** Натиснете неколккратно бутона **AV MODE** (AV РЕЖИМ), за да изберете желанния източник.

- Ако изберете режим Cinema (Кино) в AV mode (AV режим), режимът Cinema (Кино) ще се избере за Picture Mode (Режим картина) и Sound Mode (Режим звук), съответно в менютата PICTURE (КАРТИНА) и AUDIO (АУДИО).

- Ако в AV mode (AV режим) изберете Off (Изкл.), ще се изберат картината и изображението, които зададете първоначално.

**2** Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.

# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## УПРАВЛЕНИЕ НА РАЗМЕРА НА КАРТИНАТА (СЪОТНОШЕНИЕ)

Можете да гледате телевизия в различни формати на изображението; **16:9** (широк екран), **Оригинална**, **4:3**, **14:9**, **Увеличаване1/2** (Мащабиране) и **Just Scan**.

Функцията Just Scan (Само сканиране) действа в следните режими: Component (Компонентен) (720p/1080i/1080p), HDMI (720p/1080i/1080p)

Ако продължително време на екрана се показва фиксирано изображение, то може да се отпечата на екрана и да остане видимо.

Можете да регулирате пропорцията на увеличението с бутона  $\wedge \vee$ .

Тази функция действа при следните видове сигнал.

**1** Можете да регулирате съотношението и в менюто **Картина**.

- **16:9** (широк екран)

Този избор води до хоризонтално регулиране на образа, в линейно съотношение, до запълване на целия екран (полезно е при гледане на DVD във формат 4:3).



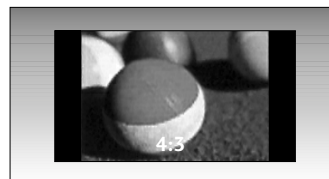
- **Оригинална**

Когато вашият телевизор приеме широкоекранния сигнал, той автоматично ще превключи на формата на изпращания образ.



- **4:3**

С този избор ще можете да гледате образ в оригиналното съотношение 4:3, със сиви ивици отляво и отдясно.



- **14:9**

В режим 14:9 можете да гледате образ 14:9 и стандартни телевизионни програми. Екран 14:9 се гледа така, че екран 4:3 е увеличен нагоре/надолу и наляво/надясно.



# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## • Увеличаване1

С този избор ще можете да гледате образа без изменение и със запълване на екрана. Въпреки това горната и долната част от образа ще бъдат отрязани.



## • Увеличаване2

Изберете Zoom 2 (Мащабиране 2), ако желаете образът да се измени, като едновременно се изтегли хоризонтално и се отреже вертикално. Така картината ще направи поравно компромис с изменението и запълването на екрана.



## • Just Scan

Този избор ще ви позволи да гледате картина с най-добро качество, без загуба на оригиналната картина с висока разделителна способност.

### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Можете да избирате само 4:3 и 16:9 (Широк екран) в режими Component, RGB(PC), HDMI.
- ▶ В режим HDMI/Component (Компонентен) (над 720p) се предлага Just Scan (Само сканиране).



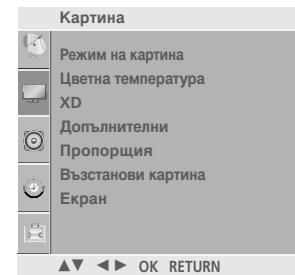
# ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНИ НАСТРОЙКИ НА КАРТИНАТА

## Зададен режим на картината

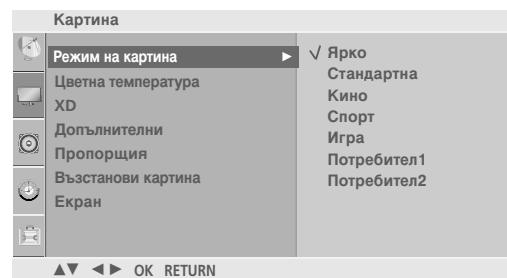
Режимът на картината регулира телевизора за най-добър вид на картината. Изберете от менюто **Режим на картина** предварително зададената стойност въз основа на категорията на програмата.

Настройките **Ярко**, **Стандартна**, **Кино**, **Спорт** и **Игра** са фабрично програмирани за оптимална картина и не могат да бъдат променени.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Режим на картина**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ярко**, **Стандартна**, **Кино**, **Спорт**, **Игра**, **Потребител1** или **Потребител2**.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3

# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

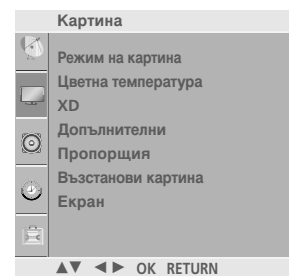
## Автоматично управление на цветовия тон (Студена/Medium/Топла)

За да нулирате стойностите (възстановите фабричните настройки), изберете опцията **Студена**.

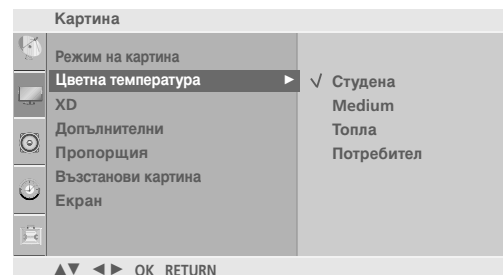
Изберете една от три автоматични настройки на цвета. Задайте warm (топло), за да подсилите топлите цветове като червено, или cool (хладно), за да виждате по-малко наситени цветове, с повече синьо.

Можете да използвате тази функция само в “Потребител1” или “Потребител2” на **Режим на картина**.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Цветна температура**.
- 3 Press the  $\>$  button and then  $\wedge / \vee$  button to select either **Студена**, **Medium**, **Топла** или **Потребител**.
- 4 Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



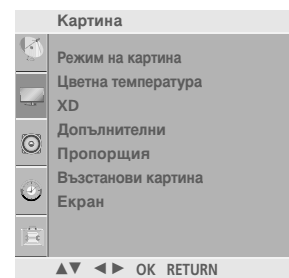
2 3

# РЪЧНА НАСТРОЙКА НА КАРТИНАТА

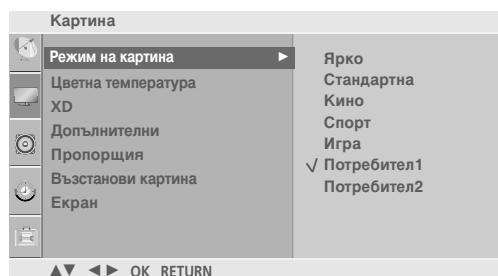
## Режим на картината - опция на потребителя

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Контраст</b> | Регулира разликата между светлите и тъмните нива в картината.   |
| <b>Яркост</b>   | Увеличава или намалява наситеността на бялото в картината.  |
| <b>Цвят</b>     | Регулира наситеността на всички цветове.  |
| <b>Рязкост</b>  | Регулира нивото на рязкостта по краищата между светли и тъмни области на картината. Колкото по-ниско е нивото, толкова по-меко е изображението. |
| <b>Нюанс</b>    | Регулира баланса между нивата на червеното и зеленото.  |

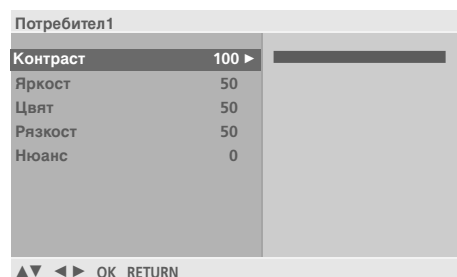
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Режим на картина**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Потребител1** или **Потребител2**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , а след това бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете желаната опция за картината **Контраст**, **Яркост**, **Цвят**, **Рязкост** и **Нюанс**.
- 5 Натиснете бутон  $\triangleleft / \triangleright$ , за да направите съответните настройки.
- 6 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



4 5

### ! Бележка

- ▶ В режим RGB-PC не можете да регулирате цвят, контрастност и оттенък до желани от вас нива.



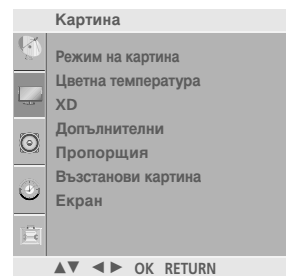
# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## Цветови тон - Опция на потребителя

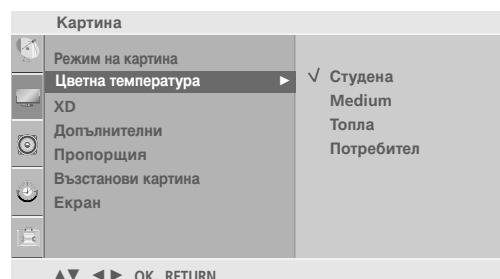
За да регулирате червеното, зеленото или синьото за всякаква температура на цвета, която предпочитате.

Можете да използвате тази функция само в “Потребител1” или “Потребител2” на Режим на картина.

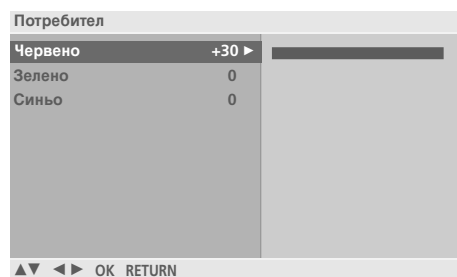
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Цветна температура**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Потребител**.
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Червено, Зелено или Синьо**.
- 5 Натиснете бутон  $\triangleleft / \triangleright$ , за да направите съответните настройки.
- 6 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



4 5



# XD - ТЕХНОЛОГИЯ ЗА ПОДОБРЯВАНЕ НА КАРТИНАТА

XD е уникална технология на LG Electronic за подобряване на образа, която позволява възпроизвеждане на реален HD източник с помощта на сложен цифров алгоритъм за обработка на сигнала.

Тази функция не може да се използва в режим RGB-PC.

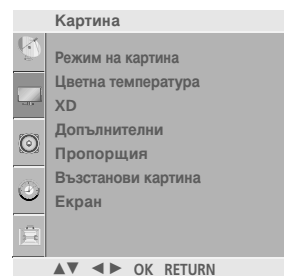
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **XD**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Автоматично** или **Ръчно**.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

## \* Избиране на Manual (Ръчно)

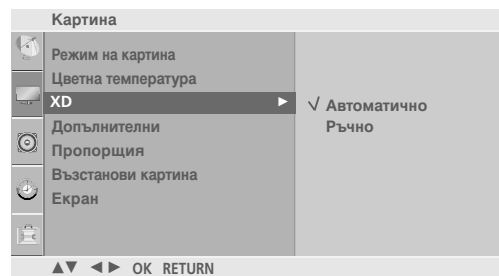
Това меню се активира след избиране на **Потребител1** или **Потребител2** от **Режим на картина**.

- 1 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **XD Контраст**, **XD Цвят** или **XD NR**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Изкл.**, **Ниско** или **Високо**.  
Изберете **Изкл.**, **Ниско**, **Високо** или **Самонастр** (само за XD NR).
- 3 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

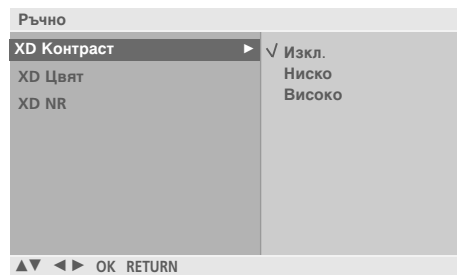
- **XD Контраст** : Оптимизира автоматично контраста според яркостта на отражението.
- **XD Цвят** : Регулира автоматично цветовете на отражението, за да възпроизведе възможно най-естествени цветове.
- **XD NR** (XD намаляване на шума) : Премахва шума до ниво, при което не смущава оригиналната картина.



1



2 3



1 2

# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## Разширени – ГАМА

Високите стойности на гама водят до избледняване (побеляване) на изображенията, докато ниските стойности довеждат до изображения с висок контраст.

Тази функция не може да се използва в режим RGB-PC ( RGB-компютър).

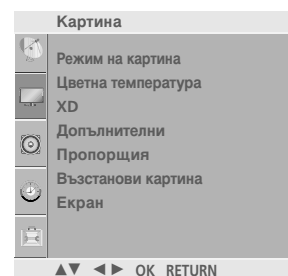
1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете меню **Картина**.

2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Допълнителни**.

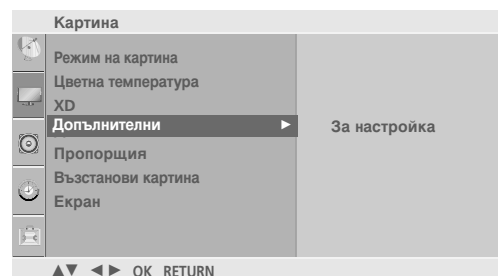
3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Гама**.

4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Ниско, Medium или Високо**.

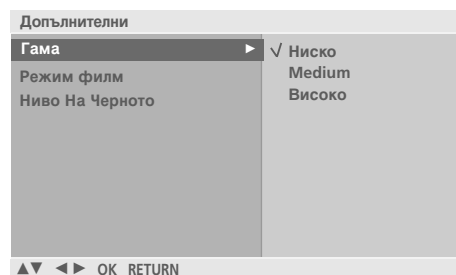
5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



4

# РАЗШИРЕНИ НАСТРОЙКИ – РЕЖИМ ФИЛМ

Настройка на телевизора за най-добра картина при гледане на филми.

Тази функция действа само в режими Analog TV (аналогова телевизия), AV (аудио/видео), S-Video и Component 480i/576i.

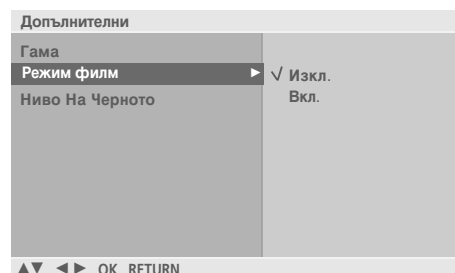
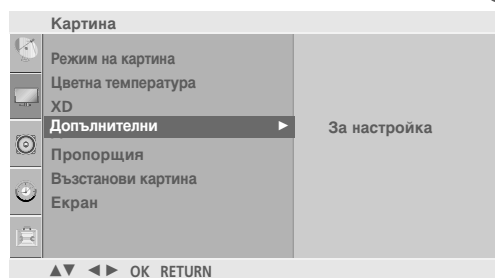
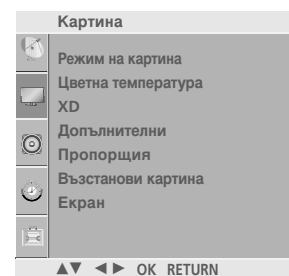
**1** Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.

**2** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Допълнителни**.

**3** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Режим филм**.

**4** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**

**5** Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## РАЗШИРЕНИ НАСТРОЙКИ – НИВО НА ЧЕРНОТО (ТЪМНИНАТА)

Когато гледате филм, тази функция регулира телевизора за най-добър вид на картината. Регулиране на контраста и яркостта на екрана чрез нивото на черното на екрана.

Тази функция действа в следните режими: Component или HDMI.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.

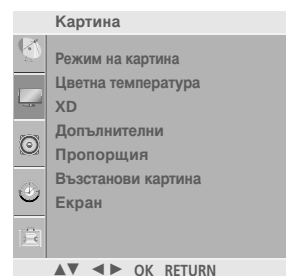
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Допълнителни**.

- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ниво На Черното**.

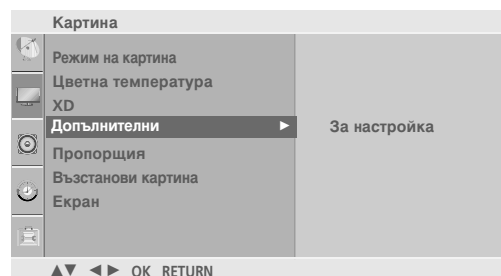
- 4 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Ниско** или **Високо**.

- **Ниско** : Отражението на екрана става по-тъмно.
- **Високо** : Отражението на екрана става по-ярко.

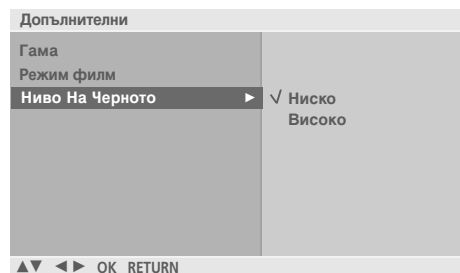
- 5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



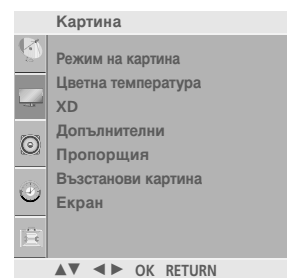
4



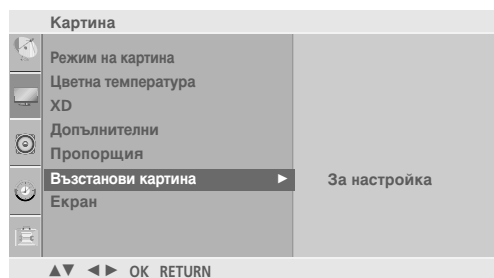
## НУЛИРАНЕ НА КАРТИНАТА

Връщане към фабричните настройки за **Режим на картина**, **Цветна температура**, **XD**, **Допълнителни**, **Пропорция**.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Картина**.
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Възстанови картина**.
- 3 Натиснете бутон  $\>$ , за да нулирате регулираната стойност.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3

# УПРАВЛЕНИЕ НА КАРТИНАТА

## Метод ISM (Image Sticking Minimization - Свеждане до минимум на постоянни изображения)

Спряно или неподвижно изображение от компютърна/видео игра, показано на екрана продължително време, може да доведе до поява на "призрачно" изображение, което остава дори след като промените картината. Избягвайте да оставяте неподвижно изображение на екрана за дълъг период от време.

### Изчистване

Функцията "варосване" премахва трайните изображения от екрана.

Бележка: Възможно е прекалено наситено изображение да не може да се премахне с "Варосване".

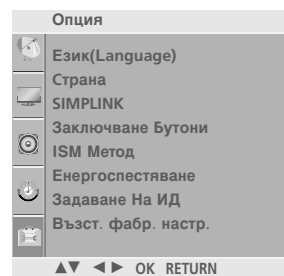
### Изкуств Спътник

Orbiter ви помага да избегнете "призрачни" изображения. Най-добре е да не се допуска картината да се фиксира на едно място на екрана. За да се избегне задържане на образи на екрана, картината ще се движи на всеки 2 минути.

### Инверсия

Тази функция инвертира цвета на панела на екрана.

Цвета на панела се инвертира автоматично на всеки 30 минути.



1

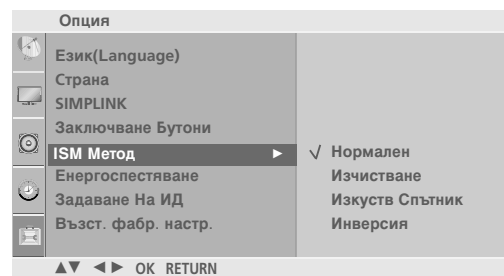
1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.

2 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **ISM Метод**.

3 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Нормален**, **Изчистване**, **Изкуств Спътник** или **Инверсия**.

Ако не е необходимо да настройвате тази функция, задайте **Нормален**.

4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



2 3

## РЕЖИМ НА КАРТИНАТА С НИСКО ПОТРЕБЛЕНИЕ

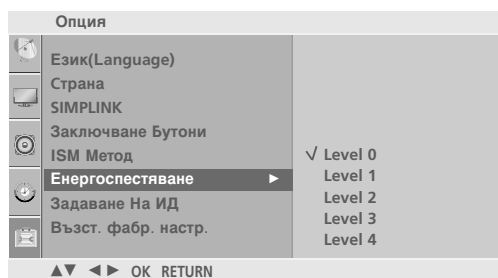
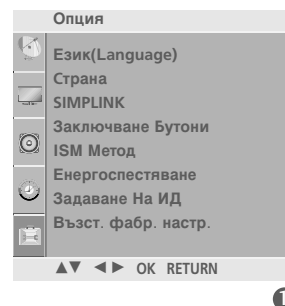
ова е функция за намаляване на консумацията на електроенергия от телевизора.

1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете меню **Опция**.

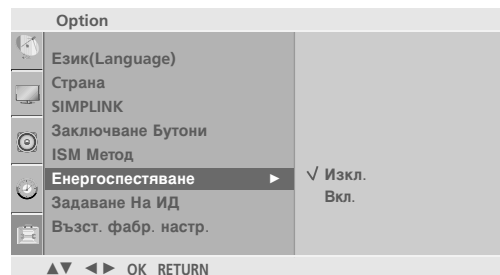
2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Енергоспестяване**.

3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете нивата на захранване.

4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



само за 32PC5\*\*\*

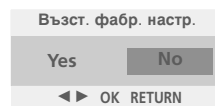
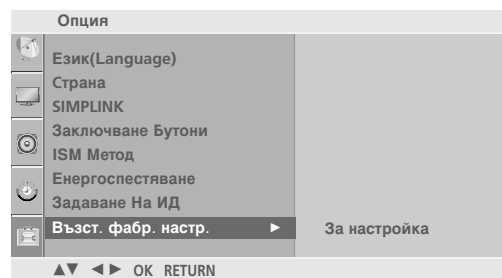
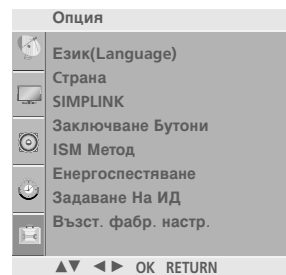


## Factory Reset (Възстановяване на фабричните настройки)

Използвайте, за да върнете бързо всички опции на менюто към предварително зададените оригинални фабрични стойности.

Тази функция изтрива всички телевизионни програми.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Възст. фабр. настр.**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\triangleleft / \triangleright$ , за да изберете **Yes** или **No**.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

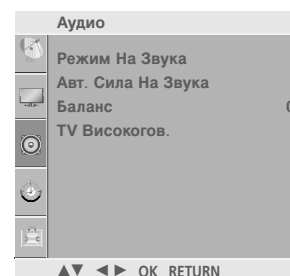


# УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА

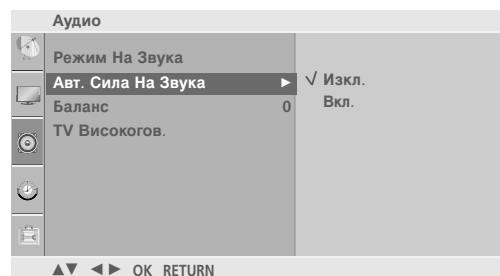
## АВТОМАТИЧЕН ИЗРАВНИТЕЛ НА ЗВУКА

Автоматичният изравнител на звука поддържа автоматично еднаква сила на звука дори и при промяна на програмите.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Аудио**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Авт. Сила На Звука**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл.**.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3

# УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА

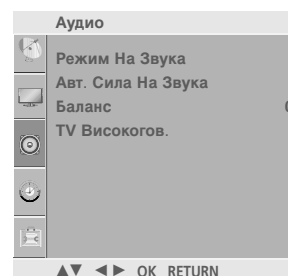
## ЗАДАДЕНИ НАСТРОЙКИ НА ЗВУКА - РЕЖИМ НА ЗВУКА

Можете да изберете предпочитана от вас настройка на звука; **SRS TSXT, Ясен глас, Стандартна, Музика, Кино, Спорт** или **Игра**, а можете също да регулирате честотите на звука на еквалайзера.

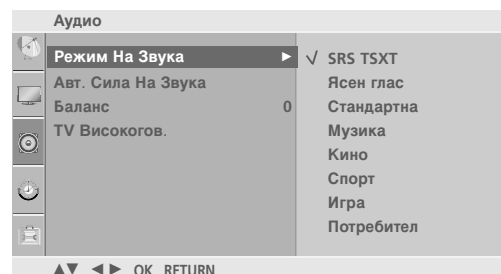
Режимът на звука ви дава възможност да се наслаждавате на най-добрия звук без специално регулиране, защото телевизорът настройва съответните опции за звука въз основа на съдържанието на програмата.

**SRS TSXT, Ясен глас, Стандартна, Музика, Кино, Спорт** и **Игра** са фабрични настройки за добро качество на звука и не могат да бъдат регулирани.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Аудио**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Режим На Звукa**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **SRS TSXT, Ясен глас, Стандартна, Музика, Кино, Спорт, Игра** или **Потребител**.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1

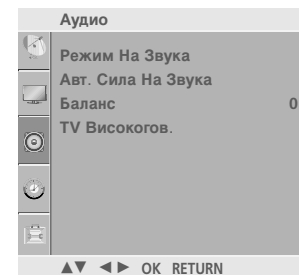


2 3

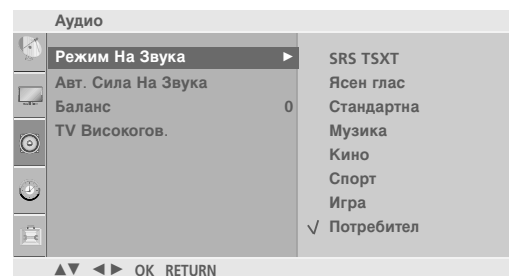
# РЕГУЛИРАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ НА ЗВУКА – РЕЖИМ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Регулиране на еквалайзера.

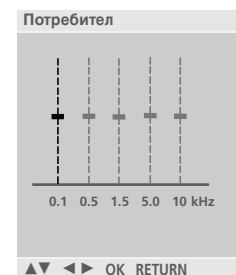
- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Аудио**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Режим На Звукa**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Потребител**.
- 4 Натиснете бутонa  $\triangleright$ .
- 5 С натискане на бутон  $\triangleleft / \triangleright$  изберете звуков обхват.  
Задайте подходящо ниво на звука с бутон  $\wedge / \vee$ .
- 6 Натиснете бутонa **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутонa **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3 4



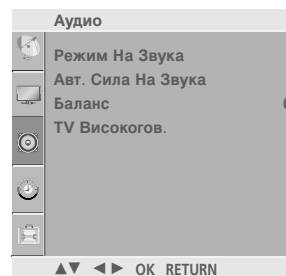
5

# УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА

## БАЛАНС

Можете да настроите баланса на високоговорителя до нивата, които предпочитате.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Аудио**.
- 2 Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Баланс**.
- 3 Натиснете бутон  $\triangleright$  и след това бутон  $\triangleleft / \triangleright$ , за да извършите съответното регулиране.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



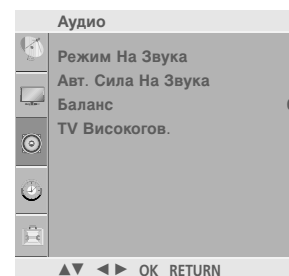
# НАСТРОЙКА НА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВИСОКОГОВОРИТЕЛИТЕ НА ТЕЛЕВИЗОРА

Можете да регулирате състоянието на вътрешния високоговорител.

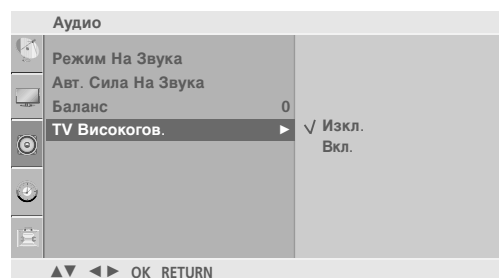
В режими TV, AV, COMPONENT, RGB[PC] и HDMI може да се възпроизвежда звук от вътрешния високоговорител, независимо, че няма видео сигнал.

Ако искате да използвате вашата външна hi-fi стерео система, изключете вътрешните високоговорители на телевизора.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Audio**.
- 2 Натиснете бутон  $\rightarrow$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **TV Високогов..**
- 3 Натиснете бутон  $\rightarrow$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3

# УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА

I/II

## Стерео/двойно приемане

Когато се избере програма, след като изчезне номерът на програмата и името на канала, се появява информация за звука на канала.

1 Натиснете бутон **Q.MENU** (БЪРЗО МЕНЮ), след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню Multi Audio (Многоканален звук).

2 Натиснете бутон  $< / >$ , за да изберете изходящия звуков сигнал.

| Предаване | На екрана     |
|-----------|---------------|
| Моно      | <b>MONO</b>   |
| Стерео    | <b>STEREO</b> |
| Двойно    | <b>DUAL I</b> |

### ■ Избор на моно звук

Ако стерео сигналът е слаб при стерео приемане, превключете на моно. При моно приемане се подобрява чистотата на звука.

### ■ Избор на език при излъчване на два езика

Ако дадена програма може да се приема на два езика (двоен език), можете да включите на DUAL I (ДВОЕН I), DUAL II (ДВОЕН II) или DUAL I+II (ДВОЕН I+II).

**DUAL I** (двоен I) изпраща главния език на предаването към високоговорителите.

**DUAL II** (двоен II) изпраща втория език на предаването към високоговорителите.

**DUAL I+II** изпраща отделен език към всеки високоговорител.

## NICAM приемане

Ако телевизорът ви разполага с приемник за NICAM приемане, може да се получава висококачественият дигитален звук NICAM (Near Instantaneous Companding Audio Multiplex).

Изходът за звука може да се избере съобразно типа на получаваното предаване.

- 
- 1 Когато получите NICAM моно, можете да изберете **NICAM MONO** или **FM MONO**.

---

  - 2 Когато получите NICAM стерео, можете да изберете **NICAM STEREO** или **FM MONO**. Ако стерео сигналът е слаб, включете **FM MONO** (моно).

---

  - 3 Когато получите двоен NICAM, можете да изберете **NICAM DUAL I** (двоен NICAM I), **NICAM DUAL II** (двоен NICAM II), **NICAM DUAL I+II** (двоен NICAM I+II) или **MONO** (моно). Когато изберете FM моно, на екрана се появява **MONO** (моно).
- 

## Избор на изходящия звуков сигнал

В режим AV, S-Video, Component (Компонентно видео), RGB или HDMI можете да изберете изходящия звук за левия и десния високоговорител.

Изберете изходния сигнал на звука.

- L+R** : Аудио сигналът от левия аудиовход се изпраща към левия високоговорител, а аудиосигналът от десния аудио вход се изпраща към десния високоговорител.
- L+L** : Аудио сигналът от левия аудио вход се изпраща до левия и десния високоговорител.
- R+R** : Аудио сигналът от десния аудио вход се изпраща до левия и десния високоговорител.

# УПРАВЛЕНИЕ НА ЗВУКА И ЕЗИКА

## Език на екранното меню/ Избор на държава

Когато телевизорът се включи за първи път, на екрана се появява менюто на ръководството за инсталиране.

- 1 Натиснете бутона  $\wedge / \vee / < / >$  и след това бутона **OK**, за да изберете желанния език.
- 2 Натиснете бутона  $\wedge / \vee / < / >$  и след това бутона **OK**, за да изберете вашата държава.

\* Ако решите да промените избора на език / държава:

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.
- 2 Натиснете бутон  $>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Език(Language)**.  
Натиснете бутон  $>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Страна**.
- 3 Натиснете бутона  $>$ , а след това използвайте бутона  $\wedge / \vee / < / >$ , за да изберете желаните език или държава.  
Менюто може да излезе на екрана на предпочитания от вас език.
- 4 Натиснете бутон **OK**.
- 5 Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.

### ! БЕЛЕЖКА

- ▶ Ако инсталацията на **Installation guide** (Ръководството за инсталиране) не бъде завършена чрез натискане на бутон **RETURN** или след изтичане на времето за изчакване на екранния дисплей, то ще се появява всеки път, когато включите уреда.
- ▶ Ако сте избрали погрешно страната, телетекстът може да не се показва правилно на екрана и по време на работа с телетекст може да се появят някои проблеми.

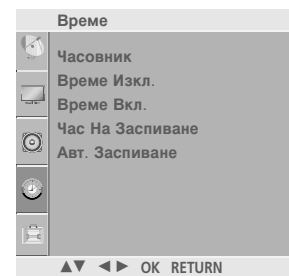
# НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО

## Настройка на часовника

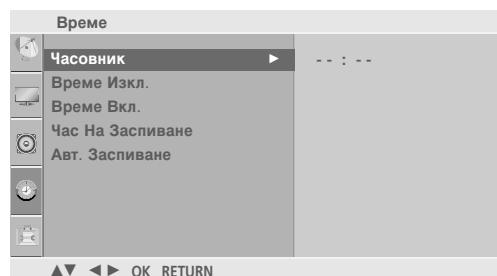
Трябва да нагласите точното време, преди да използвате функцията за включване/изключване в определен час.

Ако настройката за текущия час бъде изтрита поради спиране на тока или изключване на телевизора от контакта, настройте отново часовника.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете меню **Време**.
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Часовник**.
- 3 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да настроите часа.
- 4 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да настроите минутите.
- 5 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3 4

# НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО

## НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТАЙМЕРА

Таймерът за изключване автоматично изключва телевизора до режим на готовност в определеното време.

Два часа след включване на телевизора чрез функцията за включване, той автоматично се връща в режим на готовност, освен ако не се натисне някой бутон.

След като се зададе време за включване или изключване, тези функции се активират всеки ден в определеното време.

Функцията за изключване измества функцията за включване, ако двете са настроени за един и същи час.

Телевизорът трябва да е в режим на готовност, за да може да се активира таймерът за включване.

**1** Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете меню **Време**.

**2** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Време Изкл./Вкл.**  
• За да отмените функцията On/Off Time (Време на включване/изключване), изберете Off (Изкл.).

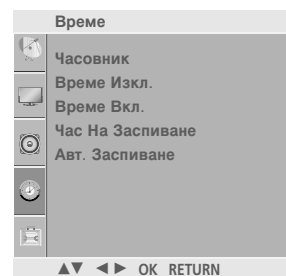
**3** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да настроите часа.

**4** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да настроите минутите.

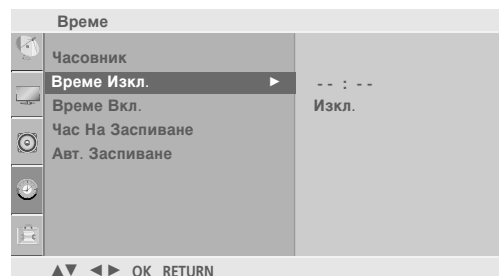
**5** Само за функция **On (включено)** на таймера

- **ПРОГРАМА:** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете програма).
- **СИЛА ЗВУК:** Натиснете бутон  $\triangleright$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да регулирате силата на звука при включване на телевизора.

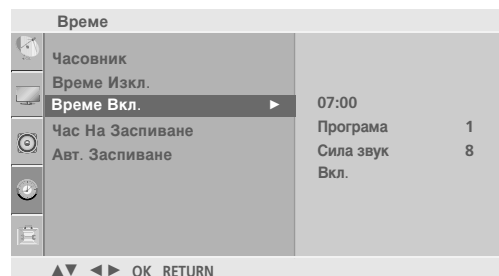
**6** Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия.  
Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



**1**



**2 3 4**

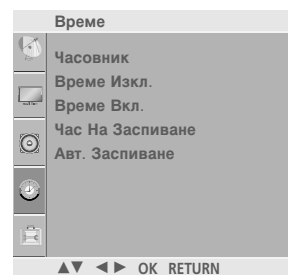


**2 3 4 5**

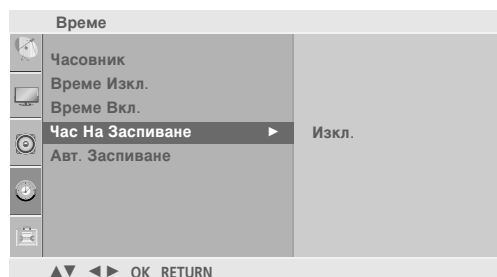
# НАСТРОЙКА НА ТАЙМЕРА ЗА СЪН

Не се налага да изключвате телевизора, преди да си легнете да спите. Таймерът за “сън” автоматично изключва телевизора до режим на готовност след изтичане на определеното време.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Време**.
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Час На Заспиване**.
- 3 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да зададете минутите.
- 4 Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3 4

## ! Бележка

- ▶ Когато изключите телевизора, зададеното време за изключване се анулира.

# НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО

## НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

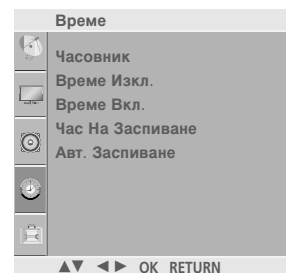
Ако телевизорът е настроен да се включи, а няма входящ сигнал, той ще се изключи автоматично след 10 минути.

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете меню **Време**.

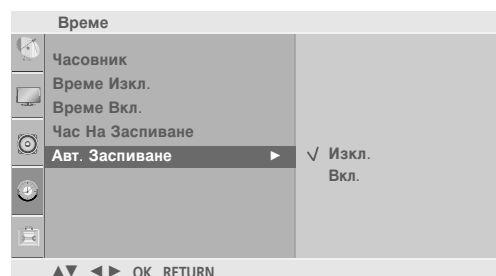
- 2 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Авт. Заспиване**.

- 3 Натиснете бутон  $\>$ , след което бутон  $\wedge/\vee$ , за да изберете **Вкл.** или **Изкл..**

- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



1



2 3



# Телетекст

Тази функция не е налична за всички страни.

Телетекстът е безплатна услуга, разпространявана от повечето телевизионни канали, която дава най-новата информация за новините, времето, телевизионните програми, цени на акции и много други теми.

Декодерът за телетекст на този телевизор поддържа системите SIMPLE, TOP и FASTEXT. SIMPLE (стандартен телетекст) се състои от определен брой страници, които се избират, като въведете директно съответния номер на страницата. TOP и FASTEXT са по-съвременни методи, които позволяват бърз и лесен избор на информацията от телетекста.

## Включване/изключване

Натиснете бутон **TEXT**, за да включите телетекста. На екрана излиза първата или последната страница.

На заглавния ред на екрана излизат номерата на две страници, името на телевизионния канал, датата и часът. Първият номер на страница указва вашия избор, докато вторият показва номера на текущата страница.

Натиснете бутон **TEXT** или **RETURN**, за да изключите телетекста. Появява се предходният режим.

## Телетекст SIMPLE

### ■ Избор на страница

- 1 С цифровите бутони въведете желанния номер на страница, състоящ се от три цифри. Ако при избор натиснете грешна цифра, трябва да допишете трицифрения номер, след което отново да въведете правилния номер на страница.
- 2 С бутона **P**  $\wedge$  /  $\vee$  (или **P** +/- или **PR** +/-) може да се избере предходната или следващата страница.

## TOP текст (Тази характеристика не се предлага за всички страни)

Указателят има четири полета - червено, зелено, жълто и синьо в долната част на екрана. Жълтото поле обозначава следващата група, а синьото - следващия блок.

### ■ Избор на блок / група/ страница

- 1 Със синия бутон можете да се придвижвате от блок до блок.
- 2 С жълтия бутон се придвижвате до следващата група с автоматично прехвърляне към следващия блок.
- 3 Със зеления бутон се придвижвате до следващата страница, ако има такава, с автоматично прехвърляне към следващата група.  
Може да използвате и бутон P ^ (или P + или PR +).
- 4 С червения бутон се връщате към предходен избор. Може да използвате и бутон P ∨ (или P -или PR -).


### ■ Директен избор на страница

Както и при телетекст режима SIMPLE можете да изберете страница, като въведете трицифрен номер с цифровите бутони в режим TOP.

## FASTEXT

Телетекст страниците са кодирани в цвят в долната част на екрана и се избират с натискане на съответния цветен бутон.

### ■ Избор на страница

- 1 Натиснете бутон  , за да изберете указателя.
- 2 Можете да избирате страници, указани в цвят на долния ред, с бутони в същия цвят.
- 3 Както и при телетекст режима SIMPLE можете да изберете страница, като въведете трицифрен номер с цифровите бутони в режим FASTEXT.
- 4 С бутона P ^ / ∨ (или P +/- или PR +/-) може да се избере предходната или следващата страница.

## Специални функции на телетекста



### ■ ВРЕМЕ

Когато гледате телевизионна програма, натиснете този бутон, за да видите часа в горния десен ъгъл на екрана. Натиснете го отново, за да махнете часа. В режим телетекст с този бутон се избира номер на подстраница. Номерът на подстраницата излиза в долната част на екрана. За да задържите или смените подстраницата, натиснете бутон ЧЕРВЕНО/ЗЕЛЕНО, P  $\wedge$  /  $\vee$  (или P +/- или PR +/- ) или цифровите бутони. Натиснете бутона отново, за да се върнете към нормален дисплей.



### ■ ГОЛЕМИНА

Избира двойно по-голям текст.  
Натиснете този бутон, за да увеличите горната половина на страницата.  
Натиснете този бутон отново, за да увеличите долната половина на страницата.  
Натиснете бутона отново, за да се върнете към нормален дисплей.



### ■ АКТУАЛИЗИРАЙ

Показва на екрана образ от телевизията, докато чакате за нова страница от телетекста. В горния ляв ъгъл на екрана ще се появи. Когато актуализираната страница се зареди, вместо ще излезе номера на страницата.  
Натиснете този бутон, за да прегледате актуализираната страница.



### ■ ПОКАЖИ

Натиснете този бутон, за да извадите скрита информация като решения на гатанки и загадки.  
Натиснете го отново, за да махнете информацията от екрана.



### ■ INDEX (СЪДЪРЖАНИЕ)

Изберете всяка страница с индекси.



### ■ ЗАДРЪЖ


Спира автоматичната смяна на страници при телетекст, състоящ се от 2 или повече подстраницы. Обикновено броят на подстраниците и номерът на показваната страница излиза на екрана под часовника. Когато натиснете този бутон, в горния ляв ъгъл на екрана излиза символ "стоп" и се спира автоматичната смяна на страници.  
За да продължите отново натиснете този бутон.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

| Устройството не работи нормално.                                   |   |
|--|---|
| <b>Дистанционното управление не работи</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Проверете дали няма някакъв предмет между продукта и дистанционното управление, който да пречи на лъча.</li><li>■ Спазена ли е полярността на батериите (+ към +, - към -)?</li><li>■ Сложете нови батерии.</li></ul>   |
| <b>Устройството внезапно се изключва</b>                           | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Включен ли е таймерът за сън?</li><li>■ Проверете настройките за контрол на захранването. Прекъсване на захранването</li><li>■ Няма предаване на станция, нас</li></ul>   |
| Функцията за видео не работи.                                      |   |
| <b>Няма образ и звук</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Проверете дали продукта е включен.</li><li>■ Опитайте друг канал. Проблемът може да е в излъчването.</li><li>■ Включен ли е захранващият кабел в стенен контакт?</li><li>■ Проверете посоката и положението на антената.</li><li>■ Пробвайте стенния контакт, включете захранващия кабел на друго устройство в контакта, в който е бил включен захранващият кабел на изделието.</li></ul> |
| <b>След включване картината се появява бавно</b>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Това е нормално, картината се затъмнява при първоначално включване на продукта. Ако картината не се появи в рамките на пет минути, обадете се в сервиза.</li></ul>  |
| <b>Няма цвят, цветовете или картината са лоши</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Настройте Color (Цвят) в менюто.</li><li>■ Оставете достатъчно разстояние между продукта и видеокасетофона.</li><li>■ Опитайте друг канал. Проблемът може да е в излъчването.</li><li>■ Правилно ли са поставени видеокабелите?</li><li>■ Задействайте някоя от функциите, за да възстановите яркостта на картината.</li></ul>  |
| <b>Хоризонтални или вертикални ивици, или трепене на картината</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Проверете дали наблизо има смущаващи устройства - електроуреди, бормашини и други подобни инструменти.</li></ul>  |
| <b>Лош образ на някои канали</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Може станцията или кабелният канал да има проблеми, включете на друга станция.</li><li>■ Сигналът на станцията е слаб, преориентирайте антената за приемане на по-слаба станция.</li><li>■ Проверете за източници на евентуални смущения.</li></ul>   |
| <b>Линии или черти на образа</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Проверете антената (променете посоката на антената).</li></ul>  |
| <b>Липса на картина при свързване на HDMI</b>                      | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Проверете кабела при версия 1,3.<br/>HDMI кабелите не поддържат HDMI версия 1,3 – това води до трепкане или липса на изображение на екрана. В такъв случай използвайте последните модели кабели, които поддържат HDMI версия 1,3.</li></ul>   |

### Функцията за звук не работи.

**Картината е добре,  
но няма звук**

- Натиснете бутона  +/- или **VOLUME**.
- Да не е изключен звукът? Натиснете бутон **MUTE**.
- Опитайте друг канал. Проблемът може да е в излъчването.
- Правилно ли са поставени аудиокабелите?

**Няма звук от единия  
високоговорител**

- Настройте Balance (Баланс) в менюто.

**Необичаен шум от  
вътрешността на  
продукта**

- Промяна в околната влажност или температура може да доведе до необичаен шум, когато продукта бъде включен или изключен, но това не означава повреда на продукта.

**Липса на звук при  
свързване на HDMI  
или USB**

- Проверете кабела при версия 1,3.
- Проверете USB кабела при версия 2,0.

\*Тази характеристика не се предлага за всички модели.

### Има проблем в режим за компютър. (Важи само в режим за компютър)

**Сигналът е извън  
обхвата.**

- Променете разделителната способност, хоризонталната или вертикалната честота.
- Проверете входния източник.

**Вертикална черта или  
ивица на фон,  
хоризонтален шум и  
неправилно положение**

- Ползвайте Auto configure (Автоматично конфигуриране) или настройте честотата, фазата или хоризонталното или вертикално положение.

**Цветовите на екрана  
са нестабилни или  
има само един цвят**

- Проверете свързващия кабел.
- Инсталирайте повторно видеокартата на компютъра.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Ранните повреди могат да бъдат предотвратени. Внимателното и редовно почистване може да удължи времето, през което ще ползвате новия си телевизор. Проверете дали сте изключили електрозахранването и сте извадили кабела преди да започнете почистването.

### Почистване на екрана

- 1 Ето как да предпазите екрана си от прах за известно време. Намокрете мека кърпа със смес от хладка вода и малко омекотител или препарат за миене на съдове. Изстискайте кърпата докато остане почти суха, и избършете с нея екрана.
- 2 Уверете се, че на екрана не е останала вода, и оставете телевизора да изсъхне на въздуха преди да го включите.

### Почистване на корпуса

- За да премахнете замърсяване или прах, избършете корпуса с мека суха кърпа, която не оставя влакна.
- Не използвайте мокра кърпа.

### При продължително отсъствие

#### **ВНИМАНИЕ**

- ▶ Ако очаквате, че телевизорът ви продължително време няма да бъде използван (например по време на отпуск), добре е да го изключите от контакта, за да избегнете повреди от мълнии или токови удари.

# Спецификация на продукта

| МОДЕЛИ  |   | 42PG1***   | 42PG2***  |
|---|---|--|---|
|   |   | 42PG100R-ZA  | 42PG200R-ZA                                     |
| Размери (Широчина x Височина x Дълбочина)                             | със стойка  | 1040 x 729 x 308 мм<br>40,9x 28,7 x 12,1 инча  | 1040 x 731,3 x 308 мм<br>40,9x 28,7 x 12,1 инча |
|   | вбез стойка   | 1040 x 677 x 83,6 мм<br>40,9x 26,6 x 3,3 инча  | 1040 x 677 x 86 мм<br>40,9 x 26,6x 3,4 инча     |
| Тегло   | със стойка  | 26 kg / 57,3 фунта   | 27,3 kg / 60,1 фунта                            |
|   | вбез стойка   | 24 kg / 52,9 фунта   | 24,4 kg / 53,8 фунта                            |
| Изисквания за електрозахранване<br>Консумирана мощност                |   | AC100-240V~ 50/60Hz<br>310W  | AC100-240V~ 50/60Hz<br>310W                     |
| MODELS  |   | 50PG1***   | 50PG2***  |
|   |   | 50PG100R-ZA  | 50PG200R-ZA                                     |
| Размери (Широчина x Височина x Дълбочина)                             | със стойка  | 1224,7 x 849 x 364 мм<br>48,2 x 33,4x 14,3 инча  | 1224,7 x 849 x 364 мм<br>48,2 x 33,4x 14,3 инча |
|   | вбез стойка   | 1224,7 x 790 x 83,6 мм<br>48,2x 31,1 x 3,2 инча  | 1224,7 x 790 x 86 мм<br>48,2x 31,1 x 3,4 инча   |
| Тегло   | със стойка  | 41,5 kg / 91,5 фунта   | 41,8 kg / 92,2 фунта                            |
|   | вбез стойка   | 38,1 kg / 84 фунта   | 37,8kg / 83,3 фунта                             |
| Изисквания за електрозахранване<br>Консумирана мощност                |   | AC100-240V~ 50/60Hz<br>420W  | AC100-240V~ 50/60Hz<br>420W                     |
| МОДЕЛИ  |   | 32PC5*   |   |
|   |   | 32PC53-ZB<br>32PC54-ZD   |   |
| Размери (Широчина x Височина x Дълбочина)                             | със стойка  | 819,9 x 599,8x 258,4 мм<br>32,3 x 23,6 x 10,2 инча   |   |
|   | вбез стойка   | 819,9 x 554,2 x 78,1 мм<br>32,3 x 21,8 x 3,1 инча  |   |
| Тегло   | със стойка  | 16,2kg / 37,7 фунта  |   |
|   | вбез стойка   | 15,1kg / 33,2 фунта  |   |
| Изисквания за електрозахранване<br>Консумирана мощност                |   | AC100-240V~ 50/60Hz<br>200W  |   |
| Телевизионна система<br>Програмен обхват<br>Импеданс на външна антена |   | PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II<br>VHF: NZ1 ~E21, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47<br>75 Ω |   |
| Условия на околната среда   | Температура на експлоатация<br>Влажност на експлоатация | 0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F<br>По-малко от 80%   |   |
|   | Температура на съхранение<br>Влажност на съхранение     | -20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F<br>По-малко от 85%   |   |

- Показаната по-горе спецификация може да бъде променена без предизвестие с цел повишаване на качеството.

## Кодове IR

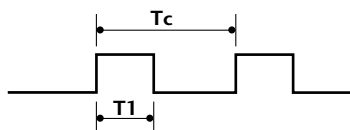
### 1. Как да направим връзката

- Свържете вашето кабелно дистанционно управление към порта за дистанционно управление на телевизора.

### 2. IR кодове на дистанционното управление

#### ■ Изходна вълна

Единичен импулс, модулиран с 37,917 KHz сигнал на 455 KHz.



Носеща честота

$$FCAR = 1/Tc = fosc/12$$

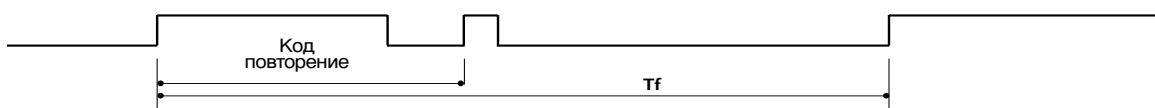
$$\text{Работно съотношение} = T1/Tc = 1/3$$

#### ■ Конфигурация на кадъра

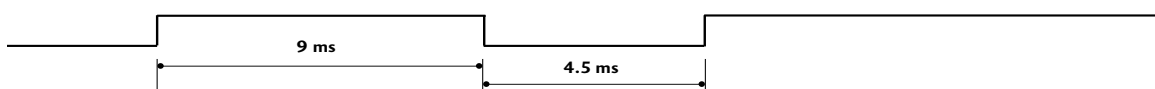
1-ви кадър



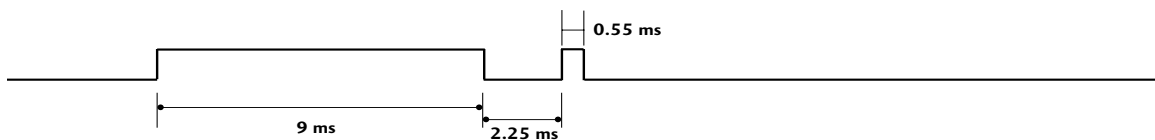
Повторен кадър



#### ■ Водещ код



#### ■ Код повторение

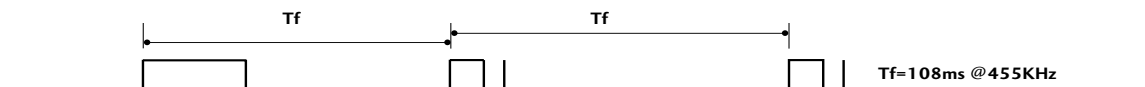


#### ■ Описание на битовете



#### ■ Интервал на кадрите: Tf

Вълната продължава да се излъчва, докато клавишът остава натиснат.



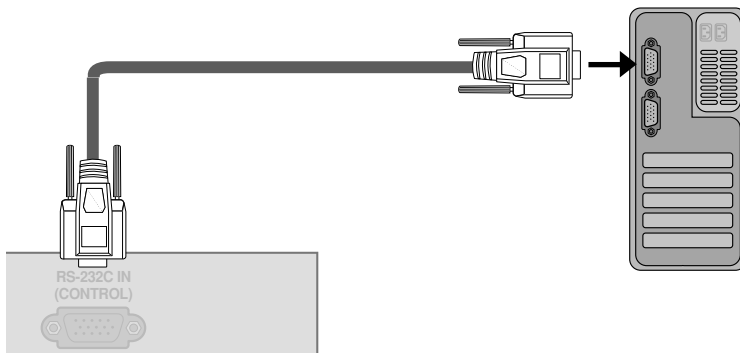


| Код | Функция  | Бележка  | Код     | Функция  | Бележка                            |
|-----|--|--|---------|--|------------------------------------|
| 79  | RATIO  | Бутон на дистанционното управление                         | 01      | P ∨ (или P - или PR-) Бутон на дистанционното управление |                                    |
| 0B  | INPUT  | Бутон на дистанционното управление                         | 30      | AV MODE  | Бутон на дистанционното управление |
| 08  | POWER  | Бутон на дистанционното управление (Захранване Изкл./Вкл.) | 09      | MUTE   | Бутон на дистанционното управление |
| 43  | MENU   | Бутон на дистанционното управление                         | 53      | LIST   | Бутон на дистанционното управление |
| 5B  | RETURN   | Бутон на дистанционното управление                         | 10 ~ 19 | Цифров клавиш 0 ~ 9                                      | Бутон на дистанционното управление |
| 07  | < (или ◀)  | Бутон на дистанционното управление                         | 1E      | FAV  | Бутон на дистанционното управление |
| 06  | > (или ▶)  | Бутон на дистанционното управление                         | 1A      | Q.VIEW   | Бутон на дистанционното управление |
| 40  | ^ (или ▲)  | Бутон на дистанционното управление                         | 20      | TEXT   | Бутон на дистанционното управление |
| 41  | ∨ (или ▼)  | Бутон на дистанционното управление                         | 7E      | SIMPLINK   | Бутон на дистанционното управление |
| 44  | OK(⊙)  | Бутон на дистанционното управление                         | B1      | ■ Stop/TIME  | Бутон на дистанционното управление |
| 72  | ЧЕРВЕНО  | Бутон на дистанционното управление                         | B0      | ▶ Play/SIZE  | Бутон на дистанционното управление |
| 71  | ЗЕЛЕНО   | Бутон на дистанционното управление                         | BA      | Pause  |                                    |
| 63  | YELLOW   | Бутон на дистанционното управление                         |         | UPDATE   | Бутон на дистанционното управление |
| 61  | СИНЬО  | Бутон на дистанционното управление                         | 8F      | ◀◀ Rew/INDEX   | Бутон на дистанционното управление |
| 02  | ▲ +(или VOL+) Бутон на дистанционното управление         |  | 8E      | ▶▶ FF/HOLD   | Бутон на дистанционното управление |
| 03  | ▾ -(или VOL-) Бутон на дистанционното управление         |  | 45      | Q.MENU   | Бутон на дистанционното управление |
| 00  | P ^ (или P + или PR+) Бутон на дистанционното управление |  | BD      | ●(Record)/REVEAL   | Бутон на дистанционното управление |
| 52  | SOUND  | Бутон на дистанционното управление                         | 4D      | PICTURE  | Бутон на дистанционното управление |

## Настройка на външно управляващо устройство

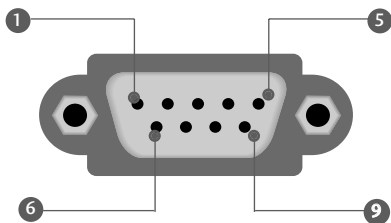
Свържете конектора RS-232C към външно управляващо устройство (като компютър или A/V контролна система) и управлявайте отвън функциите на телевизора.  
Свържете серийния порт на управляващото устройство към RS-232C конектора на задното табло на телевизора.  
кабелът за RS-232C връзка не се доставя с телевизора.

### Настройка на RS-232C



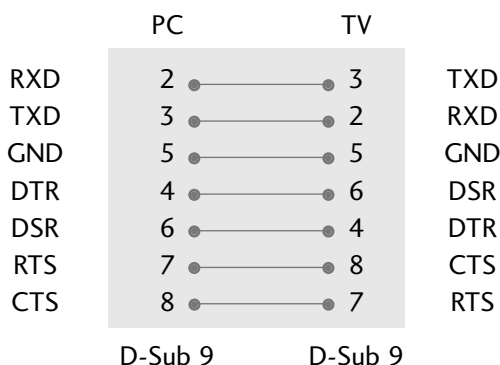
### Type of Connector; D-Sub 9-Pin Male

| № | Име на полюс                |
|---|-----------------------------|
| 1 | Не се свързва               |
| 2 | RXD (Получаване на данни)   |
| 3 | TXD (Предаване на данни)    |
| 4 | DTR (DTE страна готова)     |
| 5 | GND (Земя)                  |
| 6 | DSR (DCE страна готова)     |
| 7 | RTS (Готово за изпращане)   |
| 8 | CTS (Свободно за изпращане) |
| 9 | Не се свързва               |

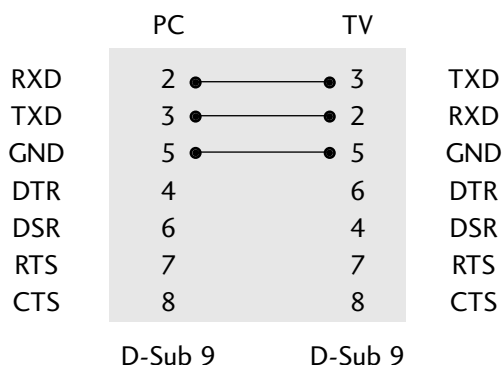


## Конфигурации на RS-232C

### 7-жични конфигурации (стандартен кабел RS-232C)



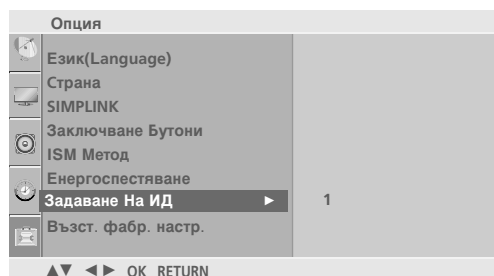
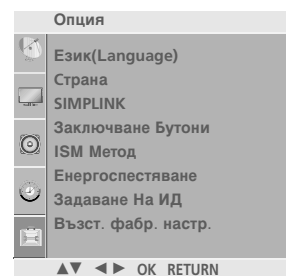
### 3-жични конфигурации (нестандартни)



## Номер на телевизора

- Използвайте тази функция, за да определите идентификационен (ID) номер на монитора.
- Вижте “Подрезждане на реални данни”. ► стр.93

- 1 Натиснете бутон **MENU (меню)**, след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете меню **Опция**.
- 2 Натиснете бутон  $\gt$ , след което бутон  $\wedge / \vee$ , за да изберете **Задаване На ИД**.
- 3 Натиснете бутон  $\gt$  и след това използвайте бутон  $\lt / \gt$ , за да настроите в Set ID (Номер на монитора) да се избере желаният TV ID number (Идентификационен номер на телевизора).
  - Обхватът за настройка на Set ID (Задаване на идентификатор) е 1 - 99.
- 4 Натиснете бутон **MENU**, за да се върнете нормалното гледане на телевизия. Натиснете бутон **RETURN**, за да се върнете към предишния екран на менюто.



## Параметри на връзката

- Скорост: 9600 бита/сек. (UART)
- Дължина на данните: 8 бита
- Проверка по четност: Няма
- Стоп бит: 1 бит
- од на връзката: ASCII код
- Използвайте кръстосан (обърнат) кабел.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

## Списък на командите

|   | КОМАНДА1 | КОМАНДА2 | Данни (Шестн.) |                                     | КОМАНДА1 | КОМАНДА2 | Данни (Шестн.) |
|---|----------|----------|----------------|-------------------------------------|----------|----------|----------------|
| 01. Захранване                            | k        | a        | 00 ~ 01        | 14. Цветова температура             | k        | u        | 00 ~ 03        |
| 02. Съотношение на страните               | k        | c        | Вж. стр. 91    | 15. Настройване на червено          | k        | v        | 00 ~ 3C        |
| 03. Изключване на екрана                  | k        | d        | 00 ~ 01        | 16. Настройване на зелено           | k        | w        | 00 ~ 3C        |
| 04. Изключване на звука                   | k        | e        | 00 ~ 01        | 17. Настройване на синьо            | k        | \$       | 00 ~ 3C        |
| 05. Управление на силата на звука         | k        | f        | 00 ~ 64        | 18. Необичайно състояние            | k        | z        | FF             |
| 06. Контраст                              | k        | g        | 00 ~ 64        | 19. ISM метод                       | j        | p        | Вж. стр. 93    |
| 07. Яркост                                | k        | h        | 00 ~ 64        | 20. Икономия на енергия             | j        | q        | 00 ~ 04        |
| 08. Цвят                                  | k        | i        | 00 ~ 64        | 21. Автоматично конфигуриране       | j        | u        | 01             |
| 09. Оттенък                               | k        | j        | 00 ~ 64        | 22. Еквалайзер                      | j        | v        | Вж. стр. 93    |
| 10. Рязкост                               | k        | k        | 00 ~ 64        | 23. Команда за настройка            | m        | a        | Вж. стр. 94    |
| 11. OSD избор                             | k        | l        | 00 ~ 01        | 24. Прескачане на канали            | m        | b        | 00 ~ 01        |
| 12. Режим на заключване на дистанционното | k        | m        | 00 ~ 01        | 25. Клавиш                          | m        | c        | Клавиш код     |
| 13. Баланс                                | k        | t        | 00 ~ 64        | 26. Избор на входящ сигнал (главна) | x        | b        | Вж. стр. 94    |

## Протокол за предаване/приемане на данни

### Предаване

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

\* [Command 1]: Първа команда (k, x или m)

\* [Command 2]: Втора команда.

\* [Set ID]:

Можете да изберете номер на телевизора, който да избира желаните номер на монитор от менюто Special (Специални). Диапазонът за избор е от 1 до 99. Когато изберете номер телевизора '0', всеки свързан телевизор се контролира. Номерът на телевизора се посочва като десетичен (1~99) в менюто и като шестнадесетичен (0x0~0x63) в протокола за предаване/приемане на данни.

\* [DATA]: Предаване на данни за команда.

Предаване на 'FF' данни за четене състоянието на командата.

\* [Cr]: Символ за нов ред.

ASCII код '0x0D'

\* [ ]: ASCII код 'интервал (0x20)'

### OK Потвърждение

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Мониторът предава сигнал ACK (acknowledgement - потвърждение) по този формат, когато получи данни нормално. В този момент, ако данните са в режим четене, той посочва настоящото състояние на данните. Ако данните са в режим запис, той връща данните към компютъра.

### Потвърждение за грешка

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

Мониторът предава сигнал ACK (acknowledgement - потвърждение) по този формат, когато не получи данни нормално поради неустойчиви функции или грешки в комуникацията.

[Команда 2]: използвайте като команда.

[Set ID]: използвайте малката буква, ако номерът на телевизора е 10, телевизорът ще изпрати '0', 'a'

[Данни]: използвайте малката буква, ако данните са 0xab, телевизорът ще изпрати 'a', 'b'.

[NG]: използвайте голямата буква.

**01. Включване на захранването (команда: k a)**

**Включва** телевизора от режим на готовност или го **изключва** в режим на готовност.

Предаване [k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00 : Изключване 01 : Включване

Потвърждение [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

За показване на включването и изключването.

Предаване [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Потвърждение [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* Ако има закъснение между командата и АСК съобщението по време на включване, то трябва да се опише по следния начин като: "Забележка: В този модел телевизорът ще изпрати потвърждение след завършване на обработката при включване. Може да има закъснение между командата и АСК съобщението."

**02. Съотношение на страните (команда:с)  
(Формат на главната картина)**

За регулиране на формата на екрана.

Можете да регулирате формата на екрана и с бутона RATIO (Aspect Ratio Control – контрол на съотношението на страните) на дистанционното управление.а

Предаване [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 01: Нормален екран (4:3) Данни 06: Оригинална

Данни 02: Широк екран (16:9) Данни 07: 14:9

Данни 04: Увеличаване Данни 09: Just Scan

Данни 05: Увеличаван2

Потвърждение [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* Като използвате входящ сигнал RGB-PC или Component, изберете съотношение на размерите на екрана 16:9 или 4:3.

\* В режим **Компонент/HDMI** (720p/1080i/1080p), се предлага само **Just Scan** (Само сканиране).

**03. Изключване на екрана (команда: k d)**

За избор на изключен или включен екран.

Предаване [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00: Включен екран (има образ)

Данни 01: Изключен екран (няма образ)

Потвърждение [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

**04. Изключен звук (команда: k e)**

За контрол на включването и изключването на звука. Може да изключвате звука и с бутона MUTE (Изключване на звука) на дистанционното управление

Предаване [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00: Звук изключен (няма звук)

Данни 01: Звук включен (има звук)

Потвърждение [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

**05. Управление на силата на звука (команда: k f)**

Регулиране на силата на звука.

Може да регулирате звука и с бутоните за сила на звука на дистанционното управление.

Предаване [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

**06. контраст (команда: k g)**

За Регулиране на контраста на екрана.

Можете да регулирате контраста и с меню Picture (Образ).

Предаване [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [g][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**07. Яркост (команда: k h)**

За регулиране на яркостта на екрана.

Можете да регулирате яркостта и в меню Picture (Образ).

Предаване [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

**08. Цвят (команда: k i)**

За регулиране цвета на екрана.

Можете да регулирате цвета и в меню Picture (Образ).

Предаване [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

**09. Оттенък (команда: k j)**

За регулиране на оттенъка на екрана.

Можете да регулирате оттенъка и в меню Picture(Образ).

Предаване [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 10. контрастност (команда: k k)

За регулиране на контрастността на екрана.  
Можете да регулирате контрастността и в меню Picture (Образ).

Предаване [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 11. Избор на OSD (Извеждане на екрана) (команда: k l)

За избор на включване/изключване на OSD(Извеждане на екрана) при дистанционно управление.

Предаване [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00: Извеждане на екрана изключено.

01: Извеждане на екрана включено

Потвърждение [l][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

## 12. Режим на заключване на дистанционното (команда: k m)

За забраняване на контрола от дистанционното управление и от предното табло на телевизора.

Предаване [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00: Отключване

Данни 01: Контролът забранен

Потвърждение [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 13. Баланс (команда: k t)

За регулиране на баланса.  
Можете да регулирате баланса в меню Аудио.

Предаване [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 64

Вижте 'Структуриране на реални данни 1'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 14. Цветова температура (команда: k u)

Регулиране на температурата на цветовете.  
Можете да регулирате температурата на цветовете в меню Picture (Образ).

Предаване [k][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00: Medium 02: Топла

01: Студена 03: Потребител

Потвърждение [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 15. Регулиране на червеното (команда: k v)

Регулиране на червеното в температурата на цветовете.

Предаване [k][v][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 3C

Вижте 'Структуриране на реални данни 2'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [v][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 16. Регулиране на зеленото (команда: k w)

Регулиране на зеленото в температурата на цветовете.

Предаване [k][w][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 3C

Вижте 'Структуриране на реални данни 2'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [w][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 17. Регулиране на синьото (команда: k \$)

Регулиране на синьото в температурата на цветовете.

Предаване [k][\$][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 3C

Вижте 'Структуриране на реални данни 2'. Вж. стр. 93.

Потвърждение [\$][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

### 18. Необичайно състояние (команда: k z)

За разпознаване на необичайно състояние.

Предаване [k][z][ ][Set ID][ ][FF][ ][Cr]

Данни FF: Четене

Потвърждение [z][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

Данни 0: Нормално (включване и наличие на сигнал)

Данни 1: Няма сигнал (захранване включено)

Данни 2: Изключване на телевизора чрез дистанционното

Данни 3: Изключване на телевизора чрез функция с таймер за "сън"

Данни 4: Изключване на телевизора чрез функция на RS-232C

Данни 5: Липса на 5V

Данни 6: Липса на променлив ток

Данни 7: Изключване на телевизора чрез функция Fan Alarm (будилник) (опция)

Данни 8: Изключване на телевизора чрез функция с Off time (час на изключване)

Данни 9: Изключване на телевизора чрез функция с Auto sleep (автоматичен "сън")

Данни a: Изключване на телевизора чрез функция AV board detect (Откриване на аудио/видео платка)

\* Тази функция е "само за четене".

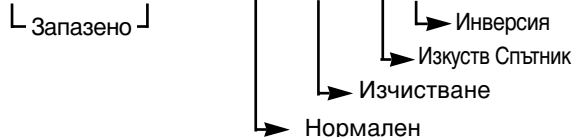
### 19. ISM метод (команда: j p)

За да се избегне оставането на неподвижно изображение на екрана.

Предаване [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

MSB LSB

0 0 0 0 0 0 0 0



| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | Функция        |
|---|---|---|---|---|---|---|---|----------------|
|   |   |   |   | 0 | 0 | 0 | 1 | Инверсия       |
|   |   |   |   | 0 | 0 | 1 | 0 | Изуств Спътник |
|   |   |   |   | 0 | 1 | 0 | 0 | Изчистване     |
|   |   |   |   | 1 | 0 | 0 | 0 | Нормален       |
| x | x | x | x |   |   |   |   | Запазено       |

\* Още повече, че едновременно не могат да се задават два типа функции.

Потвърждение [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

### 20. Икономия на енергия (команда: j q) (само за плазмени телевизори)

За управление на включването и изключването на функцията Low Power (Ниска консумация).

Предаване [j][q][ ][Set ID][ ][Data][ ][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 04

(\*предават се като шестнайсетични числа)

Потвърждение [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

### 21. Автоматично конфигуриране (команда: j u)

За автоматично регулиране положението на образа и намаляване трептенето на картината до минимум.

Работи само в режим RGB(PC).

Предаване [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

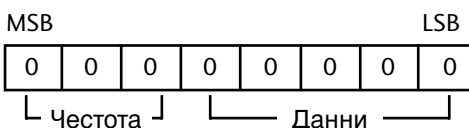
Данни 01: За настройка

Потвърждение [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

### 22. Еквалайзер (команда: j v)

За настройване на еквалайзера.

Предаване [j][v][ ][Set ID][ ][Data][Cr]



| 7 | 6 | 5 | Честота    | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | стъпка        |
|---|---|---|------------|---|---|---|---|---|---------------|
| 0 | 0 | 0 | 1-ва лента | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0(десетичен)  |
| 0 | 0 | 1 | 2-ра лента | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1(десетичен)  |
| 0 | 1 | 0 | 3-та лента | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2(десетичен)  |
| 0 | 1 | 1 | 4-та лента |   |   |   |   |   | ...           |
| 1 | 0 | 0 | 5-та лента |   |   |   |   |   |               |
| 1 | 0 | 1 | 6-та лента |   |   |   |   |   |               |
| 1 | 1 | 0 | 7-ма лента | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 30(десетичен) |
| 1 | 1 | 1 | 8-ма лента | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 31(десетичен) |

Потвърждение [v][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* Реално съотнасяне на данни 1  
0 : Стъпка 0  
:  
A: Стъпка 10 (номер на телевизора 10)  
:  
F: Стъпка 15 (номер на телевизора 15)  
10 : Стъпка 16 (номер на телевизора 16)  
:  
64 : Стъпка 100

6E : Стъпка 110  
:  
73 : Стъпка 115  
74 : Стъпка 116  
:  
C7: Стъпка 199  
:  
FE : Стъпка 254  
FF: (Бързо превъртане напред) Стъпка 255

\* Реално съотнасяне на данни 2  
0 : -40  
1 : -39  
2 : -38  
:  
28 : 0  
:  
4E : +38  
4F : +39  
50 : +40

# ПРИЛОЖЕНИЕ

## 23. Команда за настройка (команда: m a)

Избор на канала на следващото физическо число.

Предаване [m][a][ ][Set ID][ ][Data0][ ][Data1][ ][Data2][Cr]

Данни Мин.: 00 ~ Макс.: 63

(\*предават се като шестнайсетични числа)

Данни 01: без значение

Data02 0 : Основна

1 : Вмъкната

Потвърждение [a][ ][Set ID][OK][ ][Data0][Data1][x][a][ ][Set ID][NG][ ][Data0][x]

## 24. Добавяне/пропускане на команда (команда: m b)

За задаване на състоянието на пропускане на текущата програма.

Предаване [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни 00 : Прескачане 01 : Добавяне

Потвърждение [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

## 25. Клавиш (команда: m c)

За изпращане на инфрачервения код на бутон на дистанционното управление.

Предаване [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни: Код на бутон - Вж. стр. 87

Потвърждение [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

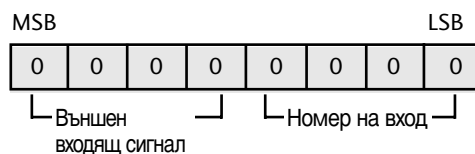
## 26. Избор на входящ сигнал (команда: x b)

(Main Picture Input)

За избиране на входен източник за телевизора.

Предаване [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данни: Структура



| Внъшен входящ сигнал |   |   |   | Данни            |
|----------------------|---|---|---|------------------|
| 0                    | 0 | 0 | 1 | Аналогов         |
| 0                    | 0 | 1 | 0 | AV (аудио/видео) |
| 0                    | 1 | 0 | 0 | Компонент        |
| 0                    | 1 | 1 | 0 | RGB-PC           |
| 1                    | 0 | 0 | 1 | HDMI (опция)     |

| Внъшен входящ сигнал |   |   |   | Данни |
|----------------------|---|---|---|-------|
| 0                    | 0 | 0 | 0 | Вход1 |
| 0                    | 0 | 0 | 1 | Вход2 |
| 0                    | 0 | 1 | 0 | Вход3 |
| 0                    | 0 | 1 | 1 | Вход4 |

Потвърждение [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]





**LG Electronics Inc.**